

Т. Б. КАРБАСОВА, Е. Э. ШЕВЧЕНКО

КРАТКОЕ ЖИТИЕ КИРИЛЛА БЕЛОЗЕРСКОГО*

В древнерусской письменности сохранилось множество рукописей с произведениями житийной литературы, посвященными основателю Кирилло-Белозерского монастыря, преподобному Кириллу Белозерскому. Большинство из них представляет собой списки агиографического произведения — Жития Кирилла Белозерского, которое является сочинением знаменитого писателя XV в. Пахомия Серба.¹ Гораздо меньшее распространение получил другой памятник, посвященный этому севернорусскому святому, — Краткое Житие Кирилла Белозерского.² Иногда его называют Проложным,³ так как оно было помещено в некоторые древнерусские Прологи. Текст, о котором речь пойдет в данной статье, мы будем называть Кратким Житием, во-первых, потому, что в Прологах встречаются другие агиографические тексты, связанные с Кириллом Белозерским;⁴ во-вторых, потому,

* Исследование выполнено при финансовой поддержке РГНФ в рамках научно-исследовательских проектов РГНФ «Кирилл Белозерский: Житие, Служба, Похвальное Слово», проект № 11-04-00254а, и «Нило-Сорский скит как центр книжности: Монографическое исследование», проект № 11-04-00351а.

¹ См. об этом: *Яблонский В., свящ.* Пахомий Серб и его агиографические писания: Биографический и библиографически-литературный очерк. СПб., 1908. С. 84—94, Приложение. С. I—LXIII; *Прохоров Г. М.* 1) Пахомий Серб (Логофет) // *Словарь книжников*. Вып. 2, ч. 2. С. 173; 2) Пахомий Серб // *Преподобные Кирилл, Ферапонт и Мартиниан Белозерские* / Изд. подгот. Г. М. Прохоров, Е. Г. Водолазкин, Е. Э. Шевченко. СПб., 1993. С. 7—9.

² Н. К. Никольскому было известно всего два списка этого произведения (См.: *Никольский Н. К.* Кирилло-Белозерский монастырь и его устройство до второй четверти XVII в. СПб., 1897. Т. 1. Вып. 1. Прил. 2. С. XXXIV).

³ *Яблонский В., свящ.* Пахомий Серб и его агиографические писания. С. 84—85, примеч. 2; *Прохоров Г. М.* Пахомий Серб (Логофет). С. 173.

⁴ В состав печатного Пролога Краткое Житие вошло в 1643 г., до этого времени можно назвать только один рукописный Пролог, содержащий интересующий нас текст Жития, — это Стишной Пролог, происходящий из Кирилло-Белозерского монастыря (РНБ, Софийское собр., № 1353). (Об этом подробнее см. ниже в настоящей статье). В других Прологах XVI в. память Кирилла Белозерского либо отсутствует, либо отмечена сокращенным вариантом Пахомиева Жития. Так, из 11-ти Прологов Погодинского собрания РНБ только в двух есть тексты, посвященные Кириллу Белозерскому. В Прологе под № 632 — это небольшая статья, которую

что первоначально, как показало исследование, этот текст существовал самостоятельно и не предназначался для включения в Пролог; и, наконец, мы предпочли сохранить название, которое дал ему первый издатель — Н. К. Никольский.⁵

Следует также обратить внимание на то, что, говоря о Кратком Житии, по-видимому, корректнее видеть в нем не редакцию Пахомиева Жития, а самостоятельное произведение. Конечно, содержательная близость двух Житий показывает, что автор Краткого Жития был хорошо знаком с текстом Пахомия. Но при этом общие для обоих текстов чтения (за исключением отдельных фрагментов описания Явления Божией Матери преподобному Кириллу) отсутствуют. Краткое Житие значительно короче сочинения Пахомия (в рукописях в четверть они занимают соответственно около пяти и 60-ти листов) и, как мы увидим далее, имеет иную функциональную предназначенность.

Текст Краткого Жития Кирилла Белозерского был опубликован более ста лет назад, однако до сих пор так и не получил описания; неизвестно также, когда и кем он был составлен. Н. К. Никольский, подготовивший это издание, не ставил перед собой задачу провести полное текстологическое изучение памятника, а рассматривал его как источник по истории Кирилло-Белозерского монастыря, в частности как материал для биографии его основателя — Кирилла Белозерского. С этой точки зрения публикация подготовлена безупречно: текст воспроизведен по одному списку практически без ошибок.⁶

Исследователи рукописной традиции Жития Кирилла Белозерского сосредоточили свое внимание на Житии, созданном Пахомием Сербом, а о Кратком высказывались не вполне определенно. Н. К. Никольский отметил небольшие фактические разночтения двух произведений.⁷ В Яблон-

можно обозначить как «краткую запись о святом» (л. 31—31 об.); в Прологе № 602 помещены два текста: один из них, «О Явлении Пречистой блаженному Кириллу», представляет собой соответствующий фрагмент Пахомиева Жития (л. 445 об.—447 об.), другой, «О уставе блаженного Кирила» (л. 447 об.—449), также очень близок тексту Пахомия — т. е. два этих сюжета заменяют собой все Житие. Подобным же образом обстоит дело с Прологами ОСРК, только в двух из них есть тексты о Кирилле Белозерском: в Прологе F.I.495 помещена первая глава Пахомиева Жития (л. 342—344), в Прологе F.I.277 — сокращение Жития, составленного Пахомием, заканчивающееся Уставом (л. 144—149). В Прологе БАН, собр. Каликина, № 148 — также начало пахомиевского текста Жития, до принятия святым иноческого пострига (л. 246 об. — 247 об.). В Прологе РНБ, собр. ОЛДП. Ф. 242 (1601 г.) — сокращение сочинения Пахомия (л. 321—323). Совершенно особая редакция Жития помещена в Прологе начала XVI в., хранящемся в Папском Восточном институте в Риме под шифром Slavo 5 (об этом Прологе см. подробнее: *Бобров А. Г. Жития новгородских святых в Прологе Папского Восточного института // Русская агнография: Исследования. Материалы. Публикации. СПб., 2011. Т. 2. С. 565—575*). Таким образом, традиция помещать Краткое Житие в состав Пролога до начала XVII в. не выходила за пределы Кириллова монастыря.

⁵ *Никольский Н. К.* Кирилло-Белозерский монастырь... Т. 1. С. 12, примеч. 2, 3.

⁶ Там же. Прил. 2. С. XXXIV—XXXVII.

⁷ Описывая обстоятельства пострига преподобного Кирилла, Н. К. Никольский отметил, что, в отличие от Пахомиева Жития, в Кратком ничего не говорится об участии Стефана Мах-

ский, исходя из того, что Пахомий не указал Краткое Житие среди своих источников, предполагал, что оно было написано после труда сербского агиографа: «Пахомий в биографии пр. Кирилла не указывает письменных источников, можно поэтому думать, что проложная редакция составлена после работы нашего автора, хотя в ней и не заметно зависимости от последней, есть даже черты оригинальности. Но что она составлена рано, это видно уже из ее надписания, где преподобный назван „жившимся в последняя времена“». ⁸ Г. М. Прохоров также указывал на зависимость Краткой редакции от текста Пахомия: «Известно краткое проложное Житие Кирилла, составленное на основании первой, пространной редакции вскоре после ее появления, но имеющее некоторые черты оригинальности». ⁹ Таким образом, исследователи сошлись во мнении, что Краткое Житие было создано вскоре после Пахомиева Жития, однако от других высказываний об этом тексте воздержались.

В результате изучения Краткого Жития мы пришли к выводу, что этот памятник представляет значительный интерес для истории литературы средневековой Руси и заслуживает большего внимания исследователей древнерусской культуры.

Во-первых, потому что переписчиками, владельцами и вкладчиками рукописей, содержащих Краткое Житие, как мы покажем далее, были одни из самых известных книжников своего времени — Гурий Тушин, Исаак Бирев (Собака), Дионисий Звенигородский (Луца), Александр Булатников.

Во-вторых, именно Краткое Житие вошло в XVII столетии в состав печатного Пролога, многократно переиздавалось и разошлось во множестве печатных экземпляров и рукописных списков (для сравнения упомянем, что Пахомиево Житие в XVII—XIX вв. так и не было опубликовано).

И наконец, хочется отметить, что с точки зрения содержания Краткое Житие глубже, чем текст Пахомия, отражает особенности аскетической практики и старческого окормления, принятых в Кирилловом монастыре.

рицкого в пострижении святого в рясофор (*Никольский Н. К.* Кирилло-Белозерский монастырь... Т. 1. С. 12, примеч. 3), и напротив, «Пахомиево житие умалчивает об испытании преп. Кирилла перед пострижением» (Там же. С. 13, примеч. 2. Имеется в виду «окончательное пострижение», или постриг в мантию. — *Т. К., Е. Ш.*). Разница отмечена также и в описании принятия священства: в Пахомиевом Житии говорится о том, что рукоположение было осуществлено по «повелению настоятеля», в Кратком — за послушание своему духовному отцу, старцу Михаилу (Там же. С. 14, примеч. 1). Кроме того, публикатор Краткого Жития подчеркивает, что в нем говорится о нежелании святого основывать монастырь (Там же. С. 20, примеч. 8). Помимо этих разночтений, имеющих отношение к преподобному Кириллу, Н. К. Никольский обращает внимание и на отличия в изложении биографий других упоминаемых лиц: Стефан Махрицкий назван в Кратком Житии не игуменом, а «*неким старцем*» (Там же. С. 12, примеч. 2), а о Федоре Симоновском, в отличие от Пахомия, добавлено, что он был *основателем* Симонова монастыря (Там же. С. 13, примеч. 1).

⁸ *Яблонский В., свящ.* Пахомий Серб и его агиографические писания. С. 84, примеч. 2.

⁹ *Прохоров Г. М.* Пахомий Серб (Логофет). С. 9.

На сегодняшний день нам известно девять списков Краткого Жития, которые датируются периодом с начала XVI до конца XVII в.¹⁰

Их описание мы публикуем ниже, здесь же хотим обратить внимание на состав сборников, в которых они находятся. Пять из девяти кодексов являются аскетическими сборниками,¹¹ четыре — Стишными Прологами.¹² Согласно наблюдениям М. С. Егоровой, сборники аскетического содержания использовались для келейного чтения.¹³ Пахомиево Житие, как это следует из монастырского обиходника, предназначалось для чтения на службе и за трапезой.¹⁴ Краткое, попав в Пролог, также могло читаться во время службы, но, безусловно, использовалось и для келейного чтения. Указав на функциональную предназначенность Краткого Жития, обратимся к тексту и рассмотрим его особенности сравнительно с текстом Пахомия с точки зрения содержания.

Во-первых, отличительной чертой Краткого Жития является особое отношение к «испытанию» и «разумению» божественных писаний как основы спасения. Так, описывая обучение отрока, автор Краткого Жития отмечает значимость полученного от священных книг знания: «Въданъ же бысть от млада възраста на учение святыхъ книгъ, и любоучителень, и благоговѣинъ отрокъ зѣло, того ради въскорѣ священная писмена извыкъ, *умудряшеся ими в спасение*, въ воздержании же и чистотѣ растый, преспѣваше в дѣлѣ

¹⁰ Помимо опубликованного Н. К. Никольским списка — РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 142/1219 (далее: Кир.-Бел. 142/1219), им был назван еще один — РНБ, Софийское собр., № 1353 (далее: Соф. 1353). Два списка были выявлены Е. Э. Шевченко — ГИМ, Епархиальное собрание № 351 (далее: Епарх. 351) и РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 89/1166 (далее: Кир.-Бел. 89/1166) (см.: *Шевченко Е. Э.* 1) Неизвестный автограф Нила Сорского // ТОДРЛ. СПб., 2008. Т. 58. С. 919; 2) Книжники Нило-Сорской пустыни начала XVII в. // «Слова и золота вязь»: Сб. памяти В. М. Загребина (1942—2004) (в печати), еще один выявлен Т. Б. Карбасовой (ГИМ, Синодальное собр., № 241 — далее: Син. 241); сведения об остальных четырех почерпнуты из Базы данных по источникам русской агиографии, созданной сотрудниками ОДРЛ ИРЛИ: РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 99/1176 (далее: Кир.-Бел. 99/1176), РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 55/1132 (далее: Кир.-Бел. 55/1132), РНБ, Соловецкое собр., № 60/1426 (далее: Солов. 60/1426), РНБ, собр. Титова, № 536 (далее: Тит. 536). Обзорение списков Краткого Жития Кирилла поздней традиции выходит за рамки данной статьи. В настоящее время нам известен один список XVIII в. — Архив СПбИИ РАН, ф. 238, оп. 1, № 230. Сборник XVIII в. Краткое Житие Кирилла Белозерского на л.172—174 об.

¹¹ Кир.-Бел. 89/1166, 142/1219, 99/1176, 55/1132; Епарх. 351.

¹² Соф. 1353, Солов. 60/1426, Син. 241, Тит. 536.

¹³ *Егорова М. С.* Русские аскетические сборники XIV—XVI вв. // ТОДРЛ. СПб., 2004. Т. 56. С. 202—203, 211.

¹⁴ В Церковном Обиходнике Кириллова монастыря указано, что в день празднования «чюдотворцу Кирилу в навечерие чтут Житие его, а досталь на праздник дочитают на заутрени; и за столом в Торжественнике 60 пол-4 листа» (Церковный Обиходник Кирилло-Белозерского монастыря // Никольский Н. К. Кирилло-Белозерский монастырь и его устройство до второй четверти XVII в. (1397—1625). Т. 2: Управление. Общинная и келейная жизнь. Богослужение. СПб., 2006. С. 291). Действительно, Пахомиево Житие преподобного Кирилла в рукописях форматом в четверку занимает обычно около 60-ти листов.

Божии» (л. 155).¹⁵ В Пахомиевом Житии тоже говорится о книжном учении, но оно описано как одна добродетель из общего ряда: «Устрабившу же ся отроку, и Божественому Писанию извыкшу, и прочее *растуицу ему въ всякомъ благовѣиствѣ, и чистотѣ, и просвѣщенемъ разумѣ, и сего ради от всѣхъ любимъ бываетъ и почитаемъ*» (л. 5).¹⁶

Сделаем отступление и напомним, что следование божественным писаниям является основой учения Нила Сорского, не случайно его «Предание» имеет такое самоназвание: «О жительствѣ от святыхъ писаний». Именно так старец поступает сам: «Аз убо не творю что безъ свѣдѣтельства божественныхъ писаний»,¹⁷ такую же рекомендацию дает ученикам: «свяжи себе законы божественныхъ писаний и послѣдуй тѣмъ». ¹⁸ Под «божественными писаниями» преподобный Нил понимает «прежде — заповѣди Господня и толкования ихъ и апостольская предания, таже жития и учения святыхъ отецъ». ¹⁹

Во-вторых, Краткое Житие отличает более внимательное, чем в пахомиевском тексте, отношение к старческому окормлению.

Если в Пахомиевом Житии говорилось о том, что святой просто желал иноческого пути и искал обитель, в которой он мог бы принять иноческий постриг: «...такое въ мысли своей держаше <...> где бы могль улучшить желаемое ему *иночьское пребывание*» (л. 6), то в Кратком акцент смещен на поиск опытного наставника, старца: «...испыташе мѣста, и образы, и сѣдалища, где удобно спастися, желая со многымъ разумомъ и попечениемъ художномъ *обрѣсти мужа, наставника своему спасению непрѣлестна*» (л. 155—155 об.).

Кирилл принимает постриг в Симоновской обители от преподобного Феодора, который у Пахомия просто назван великим подвижником: «...мужу велику въ добродѣтели и в разумѣ» (л. 8 об.). В Кратком Житии он охарактеризован как человек, имеющий дар рассуждения согласно божественным писаниям, и потому способный наставлять новоначальных: «Бѣ же тѣй Феодоръ мужъ *разсудителенъ, имѣа разумъ божественныхъ писанихъ, добръ вѣды наставляти иже къ Богу грядущихъ*» (л. 155 об.). Заметим, что дар рассуждения, присущий, согласно Краткому Житию, Феодору Симоновскому, является важным понятием аскетической литературы, ему Иоанн Лествичник посвящает особое, 26-е Слово своей Лествицы.²⁰

¹⁵ Здесь и далее Краткое Житие Кирилла Белозерского цитируем по рукописи: Кир.-Бел. 89/1166.

¹⁶ Здесь и далее Пахомиево Житие Кирилла Белозерского цитируем по рукописи 70-х гг. XV в. РГБ, ф. 304. I (собр. ТСЛ), № 764.

¹⁷ Послание Нила Сорского Гурию Тушину // Преподобные Нил Сорский и Иннокентий Комельский. Сочинения / Изд. подгот. Г. М. Прохоров. СПб., 2005. С. 236.

¹⁸ Там же.

¹⁹ Послание Нила Сорского Герману Подольному // Преподобные Нил Сорский и Иннокентий Комельский. Сочинения. С. 240.

²⁰ «Разсуждение» Иоанн Лествичник определяет как «Божественна воли без соблазна постижение во всяком времени, и мѣстѣ, и вещи». Опытные же подвижники через рассуждение

Архимандрит Феодор поручает окормление новоначального инока старцу Михаилу, и, по свидетельству Краткого Жития, Кирилл полностью предает ему свою волю, потому что знает, что старец ведет его, сообразуясь с божественными писаниями: «Видѣвъ же онъ своего учителя Михаила, гобзующа в добродѣтелехъ и наказующа его *по разуму божественныхъ писании истинному пути спасения*, въсю бо волю свою отвргъ, послушаше его въ всемъ...» (л. 156). Пахомий в соответствующем фрагменте говорит о многочисленных подвигах старца: «...велико житие по Бозѣ проходя въ молитвахъ, и постѣ, и бдѣннихъ, и въ всякомъ въздержании» (л. 8 об.), и подчеркивает, что Кирилл более всего стремится подражать именно его воздержанию: «и тако бяше старцу повинуюся въ всем, и сице постъ вмѣняше наслаждение, и въ зимное время наготу вмѣняше теплоту, и тако всякъмъ *въздержаниемъ* томяше плоть свою...» (л. 8 об.—9).

Далее речь идет об определении монастырских послушаний для новоначального инока. Судя по Пахомиеву Житию, их определяет настоятель монастыря: «По сем же *повелѣниемъ архимандрита* Феодора отходит и въ хлѣбню» (л. 9 об.), по Краткому же послушание назначает архимандрит по рекомендации старца: «Таже повелѣно бысть ему архимандритомъ *совѣтомъ старца* службы монастырскаа проходить: хлѣбню, и поварню, и прочаа» (л. 156). Тот же порядок сохраняется и при описании священнического рукоположения святого — Пахомий пишет о принятии священства по повелению настоятеля: «По сем же *повелѣниемъ настоятеля* и священству сподобляется» (л. 12), в Кратком Житии говорится о принятии этого решения за послушание старцу: «*Понужден же бысть от отца своего* прияти священство» (л. 156 об.). Таким образом, из Краткого Жития следует, что старец, а не настоятель монастыря, как об этом говорил Пахомий, руководил всеми сторонами жизни новоначального инока. Заметим, что и юродство святого, опознанное, по словам Пахомия, архимандритом Феодором («увѣдѣ настоятель, яко смирения ради тако притворяет уродство»), согласно Краткому Житию, было открыто опытными иноками («познан бысть от разумных отец»).

В качестве третьего примера отличий Краткого Жития от пахомиевского текста можно назвать разное представление о причинах божественного умиления, которое стяжал преподобный. В Кратком Житии говорится, что святой принял дар умиления от молитвы, поста и послушания: «...устама же от молитвы не прѣстааше — умомъ въ разумъ Божии упражняшеса, имяше же пищу умалену зѣло — жажею и бдѣниемъ сердце съгнетаа. *И приять умиления даръ*, слезамъ источники проливаше, бяше бо предъуготовленъ от преподобнаго послушания» (л. 156). У Пахомия акцентируется связь между умилением и представлением адского огня у печи: «...в памяти всег-

способны, подобно светильнику, просвещать темные стороны душ других: «Въ свершенных же, иже Божественным сианием бываюшу разум, еже и в других, темных сущаа, своим свѣтильникомъ просвѣщати могущее» (РГБ, ф. 304. I (собр. ТСЛ), № 159, Лествица, л. 256).

да имѣя огня неугасимаго и вѣчнаго мучения <...> и на огонь часто възирая, глаголаше къ себѣ: „Тръпи, Кириле, огонь сѣй, да симь огнемъ тамошняго възможеша избѣжати“. И от того толико *умиление дарова* ему Богъ, яко ни самого того хлѣба могущу ему без слезъ вкусити или слова проглаголати» (л. 10 об.). Небезынтересно отметить, что в Краткое Житие не включен сюжет Пахомиева Жития о сравнении послушаний в поварне и переписывания книг, в результате которого святой выясняет, что большее умиление он стяжает не в келье, а у печи.

И наконец, рассмотрим различия в описаниях Явления Богоматери — именно в этом фрагменте оба текста проявляют наибольшую близость, но все же не являются тождественными. Соответствующее место Пахомиева Жития стало основой для описания различных божественных явлений в русской агиографии.²¹ Согласно Пахомию, святой имел обыкновение в ежедневном своем молитвенном правиле прочитывать Акафист Богородице.²² Однажды во время чтения 14-го икоса²³ он услышал глас, призывающий его на Белоозеро, и увидел свет, сияющий в сторону «полунощную». Святой исполнился радости, понимая эти знамения как ответ на свои частые молитвенные обращения к Божией Матери с просьбой указать место для безмолвия. Приведем полностью обсуждаемый фрагмент Пахомиева Жития, выделяя курсивом значимые разночтения с Кратким:

«Случи же ся ему въ едину от ношей молящуся, вечеру глубоко сущу, и *Акафисто Пречистой по обычаю поющу пред образом Ея*, и егда доиде мѣста, писаннаго въ икосѣ: „Странно Рожество видѣвше, устранимся мира и умъ на небо предложимъ“. **О явлению Пречистыя святому Кирилу. Абие**

²¹ Подробнее об этом см.: Рыжова Е. А. Сюжетный мотив «выбор места для основания монастыря с помощью чудесных знамений» в севернорусской агиографии («глас — свет») // Книжные центры Древней Руси: Кирилло-Белозерский монастырь. СПб., 2008. С. 425.

²² Подробнее об этом см.: Карбасова Т. Б. Акафист Богородице в русских житиях XV—XVI веков // Христианский текст в культуре / Под ред. М. Б. Плюхановой. Рим (в печати).

²³ Интересные параллели дает сопоставление этого фрагмента Жития с иконографической традицией Акафиста. Обычно иллюстрации 24 икосов Акафиста разделены на две равные части: первые 12 сцен являются историческими и повествуют о земной жизни Богородицы, следующие 12 иллюстраций, не связанные с евангельским повествованием, изображают прославление Богоматери и Христа небесными силами и различными чинами рода земного — апостолами, мучениками, преподобными, святыми. Так, например, 15-й икос «Весь бе в нижних» иллюстрируется изображением Христа, благословляющего апостолов, 16-й икос «Всякое естество ангельское» сопровождается изображением Христа среди ангельских ликов, для 19-го икоса «Стена еси девам» — изображается Богородица в окружении дев (см. об этом: *Никифорова А. Ю.* Акафист. Иконография // Православная энциклопедия. М., 2000. Т. 1. С. 377).

Прочитываемый в Житии Кирилла Белозерского 14-й икос и в после-Пахомиевское время, и до Пахомия (например, в росписи церкви Св. Троицы в Козии, конца XIV в., на иконе Похвалы Богоматери с Акафистом из Московского Кремля начала XV в.) иллюстрировался изображением Богоматери Знамение в небесах, которой поклоняются преподобные (см.: *Громова Е. Б.* История русской иконографии Акафиста: Икона «Похвала Богоматери с Акафистом» из Успенского собора Московского Кремля. М., 2005. С. 246). Очевидно, именно эти строки Акафиста соотносились с молитвой лика преподобных, «устранившихся мира».

слышитъ гласъ глаголющъ: „Кириле, изыди отсюду и иди на Бѣло-озеро, тамо бо уготовах ти мѣсто, в немъже възможеша спастися“. Абие съ гласом онѣмъ и *свѣт* велий явился тогда. Отворив же оконци келии, видѣть свѣтъ велий, сияющъ къ полунощним странам Бѣла-озера. И гласом онѣмъ, яко перстом, показаше мѣсто то, идеже нынѣ монастырь стоить. Тѣмже святыи Кириль от гласа оного и видѣннѣ радости многы исполнився, *разумѣ* бо от самого того истоваго видѣннѣ, яко не презрѣтъ Пречистаа Богомати прошения его, и всю ночь бдяше дивяся бывшему съ гласом видѣннѣ, и не бяше ему она ночь яко ночь, но яко день пресвѣтлый» (л. 13 об.—14).

В Кратком Житии это Явление представлено как результат долгих молитвенных размышлений, которые, судя по тексту, совпадают с продолжением икоса²⁴ и развивают его тему. Все происходящее в ходе молитвы святой принимает с рассуждением, он доверяет этому Явлению, потому что «обрете сердце свое радости, и мира, и утѣшения исполнено». Такой подход отражает осторожное отношение к чувственным видениям божественного, которое и рекомендуется в тех самых аскетических сборниках, в которых переписывался этот текст.²⁵ Прочитируем соответствующий фрагмент Краткого Жития:

«Сушу ему въ ношномъ бдѣннѣ, обычно правило сотворяющу и поющу *Святѣй Богородици Невѣдално*, доиде мѣста писаннаго: „Странно Рождество видѣвше, устранимся мира“, *удивляишеса о словеси семъ, помышляя в себѣ: „Како сего ради Высокий въ величествѣ Божества на земли явился въ плоти и смиренъ человекъ бысть, да устранившася мира любве Его ради къ высотѣ Боговидѣннѣ възведетъ“*. И желаетъ всячески устранитися мира любве ради Божиа, и моляше Господа Бога и Святую Богородицу, да наставленъ будетъ, како спастися. И абие слышитъ гласъ,

²⁴ Ср. с текстом 14-го икоса Акафиста: «Странно рождество видевше, устранимся мира, умъ на небо предлождше, сего бо ради Высокий на земли явился смѣрен человекъ, хотя привлещи къ высотѣ въпиющих ему аллилуиа» (РНБ, собр. Кирилло-Белозерского монастыря, № 255/512, Часослов Гурия Тушина, л. 191 об.).

²⁵ См., например, помещенное в одном из сборников Гурия Тушина поучение Нила Синайского: «Глаголет же отецъ Нилъ: не хоци агелы видѣти или Христа чувственѣ, да не конечнѣ ума иступиши, волка вмѣсто пастыря приемаи и поклоняишася врагом своимъ бѣсомъ. Начяло прѣлщение — ума тыщеславие, от негоже умъ, подвижим образы и видѣннѣ нѣкими, начнет образовати божество (...). Тѣмже убо, братие, многа потреба трѣзвѣннѣ и ума блюденне, да некако в руки враговъ наших впадем и в поругание тѣмъ будем» (РНБ, Софийское собр., № 1447, л. 230 об.).

Отметим и другие, менее значимые отличия описания Явления Божией Матери в Кратком и Пахомиевом Житиях. У Пахомия говорится о том, что святой молился перед иконой Богоматери, в Кратком этого упоминания нет. Кроме того, в Кратком отредактирована фраза об указанном в этом чудесном знаменнии месте: согласно Пахомию, оно было уготовано «для спасения», в Кратком о нем говорится как о месте, «в котором можно обрести покой». По-видимому, составитель Краткого Жития предполагал, что для спасения подходит любое место, а вот «добр покой» (возможность безмолвия или смерти?) ожидает подвижника в Белозерье.

глаголющъ ему: „Кириле, иди на Бѣло-езеро и *добръ покой обрящеши*“. Отворив же оконце келиа, зрить *свѣтопролитие* вѣлие, съ небесе сияюще ко странамъ сѣвернымъ, идеже есть Бѣло-озеро, и якоже перстомъ, показующе ему мѣсто вселения его. Обрѣте же и *сердце свое* радости, и *мира, и утѣшениа исполнено* и пребысть всю ночь веселяся и славя Бога» (л. 157 об.—158).

Отметим и другие, менее значительные, отличия Краткого Жития. Очевидно, что его автор, сокращая и перерабатывая пахомиевский текст, стремился избежать описания конфликтных ситуаций. Он ничего не сообщает о тех ухищрениях, к которым пришлось прибегнуть Стефану Махрищскому, чтобы дядя дал согласие на постриг своего племянника, в будущем — знаменитого подвижника; не сообщает он и о визитах Сергия Радонежского в Симоновскую обитель и предпочтении, которое преподобный оказывал Кириллу перед своим братом Феодором; ничего не говорится в Кратком Житии о «зависти» архимандрита Сергия Азакова. Автор Краткого Жития не сказал о желании святого скрыть бывшее ему Божественное Явление от своего спутника Ферапонта.²⁶ Напротив, он подчеркнул, что Кирилл вначале известил Ферапонта, и только потом, «прославив Бога», они отправились в путь.

Несмотря на заметную сжатость изложения, которая отличает Краткое Житие, ее автор специально отметил, что постригу святого предшествовал некоторый испытательный период, когда он жил в монастыре и испытывал свое намерение.²⁷ Пахомий, описывая этот сюжет, сообщает о том, что архимандрит Феодор сразу же постриг рясофорного послушника, которого привел к нему преподобный Стефан.²⁸ Отметим, что тема долговременного «искуса», предшествовавшего постригу, очевидно, являлась весьма значимой для определенных кругов русских иноков в начале XVI в.²⁹

²⁶ Согласно Пахомиеву Житию, преподобный Кирилл вначале скрыл от Ферапонта произошедшее с ним на молитве — «блаженный же видѣнна ему не повѣда» (л. 14 об.) и рассказал о нем только тогда, когда они добрались в Белозерье — «тогда убо блаженный Кирилъ вся явленно сътворитъ спутнику своему Ферапонту, како Пречистая явися ему еще въ древней обители» (л. 14 об.—15). Ср. с Кратким Житием: «Имѣаше же ту духовна брата, вѣрна ему суца, именем Ферапонта. Сему повѣда, яже видѣ и слыша. Он же, слышавъ, прослави Бога и съгласившеся оба, идоша въ путь» (л. 158).

²⁷ См.: «Сей Феодор приять блаженнаго Кирила и повелѣ ему *время нѣкое пребыти в монастыри*. И испыта извѣстно о немъ, и уразумѣвъ, яко въ страсъ Божии съ тѣшаниемъ хочеть спастися, абие постриже его и братии съчета» (л. 155 об.).

²⁸ См.: «И сему тако бывающе, отходит игумень Стефанъ въ монастырь Пречистыя Успению, Симоново нарицаемо, поимъ съ собою Кирила. И тако предасть его в рудѣ архимандриту тоя обители, Феодору именем <...> и ту абие Феодоръ приемлет его радостию, и тако постризае его съврѣшено, и дасть ему то же именованіе Кирилъ» (л. 8—8 об.).

²⁹ Именно в этом направлении было отредактировано Житие Авраамия Смоленского. Редакторская правка была осуществлена, вероятнее всего, Гурием Тушиным. Об этом см. ниже.

Завершая рассмотрение различий Пахомиева и Краткого Житий, отметим, что авторы этих текстов для описания одних и тех же явлений использовали разные лексемы. Ср.:

Пахомиево Житие	Краткое Житие
<i>Акафисто</i> Пречистой поющу	Святѣй Богородици <i>Неседално</i> поющу
къ <i>полунощним</i> странам	ко странамъ <i>сѣверным</i>
<i>сѣнь</i> потокше	<i>малу колибу</i> потокше
ископа <i>кълю</i> въ земли	ископа себѣ <i>пещеру</i> въ земли

Сопоставляя колонки таблицы, нетрудно убедиться, что автор Краткого Жития вместо заимствованных из греческого языка слов использовал слова славянского происхождения (пример с заменой слова «Акафист» на «Неседално»); он также подбирал слова, точнее подходящие по смыслу («ископать» келью нельзя, поэтому автор Краткого Жития вместо слова «келья» употребил слово «пещера»). Об этом же свидетельствует и пример с заменой слова «сень» на «колибу». Эти слова близки по смыслу, но все-таки до некоторой степени различаются.³⁰ Слово «сень» имеет несколько значений и только одно из них совпадает со значением слова «колиба» — хижина, шалаш.³¹ Очевидно, составитель Краткого Жития Кирилла более чутко улавливал семантику слов современного ему русского языка, чем иммигрант Пахомий Серб, и потому заменил полисемичное слово «сень» на однозначное. Сравнение вышеприведенных примеров определенно указывает на то, что Краткое и Пахомиево Жития Кирилла Белозерского были созданы разными авторами.

Итак, мы могли убедиться в том, что Краткое Житие, фактически ни в чем не противореча Пахомиеву Житию, вносит в повествование о святом некоторые новые оттенки, а именно: полнее передает практику старческого окормления и аскетического делания, более внимательно относится к теме «божественных писаний», а также гораздо тоньше учитывает семантику слов.

Совпадение основной биографической канвы повествования, и особенно описание Явления Божией Матери с цитированием Акафиста, свидетельствуют о безусловном знакомстве автора Краткого Жития с пахомиевским текстом. Это, в свою очередь, позволяет однозначно утверждать, что Краткое Житие было написано не ранее 1462 г., так как именно этим годом обычно определяют окончание работы сербского агиографа над Житием

³⁰ В рукописях рубежа XV—XVI вв. имеется такое сочетание слов: «не сень протяже, ни колибу въдрузи» (см.: Житие Иоаннкия Великого // Леннгрен Т. П. Сборник Нила Сорского. М., 2002. Ч. 2. С. 183).

³¹ См.: Словарь русского языка XI—XVII вв. М., 1999. Вып. 24. С. 72—73; М., 1980. Вып. 7. С. 239.

Кирилла Белозерского.³² Попытаемся точнее установить время создания Краткого Жития.

За исключением высказывания В. Яблонского о довольно раннем составлении Краткого Жития Кирилла, но «после работы» Пахомия Серба,³³ а также указания Н. К. Никольского на то, что публикуемый им список был сделан почерком кирилло-белозерского писца Гурия Тушина,³⁴ никаких предположений о времени и авторе Краткого Жития Кирилла в исследовательской литературе сделано не было. Некоторую ясность в эти вопросы помогут внести как кодикологический анализ сборников, содержащих Краткое Житие, так и текстологический анализ этого памятника.

Изучение списков показало, что самые ранние списки (их шесть) относятся к XVI в. и разбиваются на две группы. Первая из них представлена списками: Кир.-Бел. 89/1166, Епарх. 351 и Кир.-Бел. 142/1219. Другая группа включает списки: Соф. 1353, Кир.-Бел. 99/1176, Кир.-Бел. 55/1132.

Приведем различия двух групп. Наиболее показательными являются следующие:

	Первая группа Кир.-Бел. 89/1166, Епарх. 351, Кир.-Бел. 142/1219	Вторая группа Соф. 1353, Кир.-Бел. 99/1176, Кир.-Бел. 55/1132
1	радости, и мира, и <i>утѣшениа</i> исполнено	радости и мира исполнено
2	отиде в монастырь, Старьи зовомьи, недалече отголе <i>растоание имущь</i>	отиде в монастырь, Старьи зовомьи, недалече отголе
3	бѣ же тои Феодоръ мужъ разсудителенъ, <i>имѣа разумъ божественыхъ писаниа</i>	бѣ же тои Феодоръ мужъ разсудителенъ <i>божественаго писаниа</i>
4	послушливъ въ всяко благо	послушливъ въ всяко <i>дѣло</i> благо
5	и <i>желаеть</i> всячески устранился мира	и <i>нача желати</i> всячески устранился мира
6	и ископа себѣ пещеру въ земли, и въселся въ ню, безмолвствоваше	и ископа себѣ пещеру въ земли, и, <i>радуясь, вселися</i> въ ню, и безмолвствоваше
7	и сѣдалища, где удобно <i>спастися</i> , желала со многымъ разумомъ	и сѣдалища, где удобно <i>есть ему спастися</i> , и <i>сиа</i> желала со многымъ разумомъ
8	зритъ <i>свѣтопролитие велие, съ небесе сияюще</i>	зритъ <i>свѣт сияюще с небесе</i>
9	веселяся и славя Бога	веселяся и славя Бога и <i>Пречистую Его Матерь</i>

³² Яблонский В., свящ. Пахомий Серб и его агиографические писания. С. 92; Прохоров Г. М. Пахомий Серб (Логофет). С. 9.

³³ Яблонский В., свящ. Пахомий Серб и его агиографические писания. С. 84—85, примеч. 2.

³⁴ Никольский Н. К. Кирилло-Белозерский монастырь... Т. 1. Прил. 2. С. XXXIV.

Характер разночтений не позволяет однозначно установить, списки какой из групп находятся ближе к архетипу и, соответственно, первичны. И тем не менее, определяя «первую» и «вторую» группу, мы тем самым обозначаем некоторую последовательность редакторской работы, не считая, впрочем, свою интерпретацию исчерпывающей и однозначной. Только первые три примера показывают более полные чтения списков первой группы относительно списков второй группы.³⁵ Соответственно остальные шесть — это более развернутые чтения второй группы списков. При этом именно первые примеры могут быть рассмотрены как механическое сокращение текста («потеря слова»), в остальных шести случаях, как нам кажется, имело место редактирование, связанное с незначительным изменением смысла высказывания. Четвертый и пятый примеры показывают простое уточнение, которое было осуществлено в списках второй группы (въ въсяко благо — въ въсяко *дѣло* благо; и желаетъ — *и нача* желати). Шестой и седьмой — более интересны, в них вследствие распространения фразы в списках второй группы меняется синтаксическая структура и, как нам кажется, акцент высказывания редактор переносит на важные для себя понятия «безмолвия» и «спасения» («и ископа..., и вселися..., и безмолвствоваше» — безмолвие как результат всех усилий; «где удобно есть ему спастися, *и сна желаа* — удвоение упоминания о стремлении подвижника к спасению). Восьмой пример относится к самому ответственному фрагменту этого текста — описанию Явления Божией Матери, и его редактирование в списках второй группы можно связать со стремлением к унификации с текстом Пахомиева Жития (в нем то же чтение, что и в списках второй группы: «*свѣтъ сияющъ с небесе*»). Последний пример — это заключительные слова молитвы, дополненные призыванием Божией Матери. Этот самый простой пример точнее всего указывает, как нам кажется, на первичность чтений, отразившихся в распределении списков по группам: трудно себе представить, чтобы редактор/писец сознательно отказался от упоминания Божией Матери (если только сокращение не было механической ошибкой).

Таким образом, мы можем, хотя и предположительно, говорить о последовательности изменений, вносимых в текст, и считать, что первая группа списков имеет первичные чтения. Более того, исходя из анализа филиграней, самыми ранними являются два списка первой группы, которые датируются рубежом XV—XVI вв.: водяные знаки первой части сборника-конволюта Кир.-Бел. 89/1166 (в которой и находится Краткое Житие Кирилла) указывают на 1480—1506 г., сборника Епарх. 351 — на 1485—1504 г.³⁶

³⁵ При этом третий пример (замена «разсудителень, *имѣа разумъ* божественныхъ писанин» на «разсудителень божественнаго писаниа»), возможно, имеет характер осознанной редакторской правки с целью избавления от повторов, так как необязательное выражение «имея разум» уже встречалось в тексте. На целенаправленный характер исправлений указывает и изменение надежного окончания (божественныхъ писанин» на «божественнаго писаниа»).

³⁶ Описание рукописей см.: Приложение I.

При этом атрибуция почерка рукописи Кир.-Бел. 89/1166 конкретному писцу позволяет определить время создания этого сборника более точно. Почерк, которым написано большинство статей его первой части, включая и Краткое Житие Кирилла, по нашему мнению, принадлежит известному книгописцу первой половины XVI в. Исааку Биреву (Собаке)³⁷ (ил. 1). Для сравнения мы использовали фотовоспроизведение почерка по рукописи Син. 355³⁸ (по которому Н. В. Синицына опознала его как почерк Исаака Собаки³⁹). Нами были просмотрены de visu все, включая и Син. 355,

³⁷ См.: *Шевченко Е. Э.* 1) «Пути формирования книжного собрания Нило-Сорского скита»: доклад. 4-е Загребинские чтения «Нил Сорский в культуре и книжности Древней Руси». СПб., РНБ, 12 мая 2008; 2) «Краткое Житие Кирилла Белозерского в автографе книгописца начала XVI в. Исаака Собаки»: доклад. 5-е Лихачевские чтения. СПб., ИРЛИ, 2011. Подробнее об этом см.: *Шевченко Е. Э.* Неизвестные автографы Исаака Собаки (в печати). Отметим также, что рукой Исаака переписаны Служба и Житие Кирилла Белозерского, составленное Пахомием Сербом, в сборнике Епарх. 937, как установил Б. М. Клосс (см.: *Клосс Б. М.* Избранные труды: В 2 т. Т. 2: Очерки по истории русской агнографии XIV—XVI вв. М., 2001. С. 352). Библиографию об Исааке Собаке см.: *Дмитриева Р. П.* Исаак (Исак) Собака // *Словарь книжников*. Вып. 2, ч. 1. С. 442—443; Вып. 2, ч. 3. С. 218.

³⁸ *Прохоров Г. М.* 1) Послания Нила Сорского // ТОДРЛ. Л., 1974. Т. 29. С. 131; 2) Послания Нила Сорского // Преподобные Нил Сорский и Иннокентий Комельский. Сочинения. С. 215. Далее — ссылки на второе издание.

³⁹ *Синицына Н. В.* Максим Грек в России. М., 1977. С. 63, примеч. 8. Заметим, что рукопись Син. 355 по составу и порядку расположения статей почти аналогична нашему сборнику; исключение составляет отсутствие в Син. 355 Краткого Жития Кирилла Белозерского и наличие в нем двух статей, приписанных Исааком после тождественных со сборником Кир.-Бел. 89/1166 текстов (несколько статей дописаны другим почерком в конце рукописи, в том числе и «Чудо Богородицы в Вагопед св. Горы»). Одна из этих добавочных статей, скопированных Исааком Собакой, представляет собой текст: «Тогож св. Нила. Въспоминание отчасти Святыя Горы Афонския, како наречеся бысть Святыя Гора и коих ради вин тако прозвася». Данный список этого переводного памятника до настоящего времени не был учтен в научной литературе. Согласно Д. М. Буланину, этот памятник был выделен из собрания полуфольклорных рассказов о святогорских древностях, так называемого «Патриа», переведенного до 1515—1516 гг. святогорским протом Гавриилом, а появление на Руси «Патриа» связано с именем тверского епископа Нила, умершего в 1521 г. (РГАДА, ф. Мазурина, № 642 — единственный восточнославянский список, где также находится единственный известный исследователям список Послания Нила, епископа Тверского, — см.: *Брюсова В. Г.* Тверской епископ грек Нил и его Послания кн. Георгию Ивановичу // ТОДРЛ. Л., 1974. Т. 28. С. 184—185); при этом существующий отдельно текст «Воспоминания...» «подвергся редакторской обработке, заметно увеличившей объем текста» (см.: *Буланин Д. М.* Опыт комплексного описания. Афон в древнерусской письменности до конца XVI в.: (Из истории образа по материалам, учтенным в «Словаре книжников и книжности Древней Руси», а также пропущенным при его подготовке // *Словарь книжников*. Вып. 2, ч. 3. С. 533, 535, 537). Как указал А. А. Турилов, самый старший список «отдельного» «Воспоминания...» относится к первой трети XVI в. (РГБ, ф. 304. 1 (собр. ТСЛ), № 686) (см.: *Турилов А. А.* «Воспоминание отчасти Святыя Горы Афонския, како наречена бысть Святыя Гора и коих ради [дел] ради тако прозвася» // *Православная энциклопедия*. М., 2005. Т. 10. С. 468). Однако, судя по филиграммам, «Воспоминание...» в сборнике Син. 355 является более ранним восточнославянским списком, чем были известны до сих пор (Г. М. Прохоров при изучении Посланий Нила Сорского, привлекая сборник Син. 355, по водяным знакам датирует его примерно 1511 г. — см.: *Прохоров Г. М.* Послания Нила Сорского. С. 216).

Таким образом, можно сделать несколько предварительных замечаний по поводу текста «Воспоминания...», созданного рукой Исаака Собаки: 1) Обозначение автора в заглавии — «св. Нил» — очевидно означает, что Исаак Собака не связывал этот текст с епископом Тверским Нилом, а это указание, видимо, появилось оттого, что в сборнике Син. 355 текст «Вспо-

упоминаемые в научной литературе рукописи этого писца.⁴⁰ Н. В. Сеницына выделила несколько разновидностей почерка Исаака Собаки: «обычное» письмо и «искусственное, стилизованное под более строгий, торжественный полуустав».⁴¹ В нашем сборнике статьи, принадлежащие руке Исаака, написаны обоими типами: как «обычным» письмом (л. 10—130 об.; 155—159; 160—171 об.; 177—185 об.), так и стилизованным под строгий полуустав (л. 1—9 об.; 131—154 об.; 172—176 об.).⁴²

Усвоение почерка Кир.-Бел. 89/1166 руке Исаака означает, что рукопись была, вероятнее всего, создана вскоре после 1501 г. Этот вывод основывается на фактах биографии Исаака. Установлено, что он был постриженником Корнилия Комельского,⁴³ основавшего Комельский монастырь в 1497 г.,⁴⁴ рукоположенного же в священнический сан только в 1501 г.⁴⁵ Следовательно, до 1501 г. Корнилий не мог кого бы то ни было постригать.⁴⁶

Отметим, что текст Краткого Жития Кирилла в этой рукописи имеет одну редкую особенность — он целиком передан особым видом письма, который сродни тайнописи.⁴⁷ Этот вид криптограммы не сложен для прочте-

— предвьяет сочинение Никона Черногорца, в котором речь идет о Ниле Синайском; 2) Дословное совпадение фрагмента «Въспоминания...» с фрагментами двух сочинений Максима Грека (См.: *Булангина Т. В.* Нил // *Словарь книжников*. Вып. 2, ч. 2. С. 127; *Турилов А. А.* «Воспоминание отчасти Святяя Горы Афонския...». С. 467) и неопровержимый факт сотрудничества Исаака Собаки со знаменитым святогорцем позволяют поставить вопрос об обращении обоих книжников к одному и тому же источнику, а возможно, и связать появление отдельного текста «Воспоминания...» все-таки с Максимом Греком, а не с епископом Тверским Нилом; 3) обращение Исаака Собаки к «Въспоминанию...» было не ранее 1515/1516 г. (времени, не позже которого был сделан перевод протом Гавриилом) и, скорее всего, после 1519 г. (времени приезда на Русь Максима Грека); следовательно, сборник Син. 355 создан несколько позднее, чем Кир.-Бел. 89/1166. Подробнее соотношение рукописей Син. 355 и Кир.-Бел. 89/1166 было рассмотрено в докладе Е. Э. Шевченко «Краткое Житие Кирилла Белозерского в автографе книгописца начала XVI в. Исаака Собаки»; см. также: *Шевченко Е. Э.* Известные автографы Исаака Собаки (в печати).

⁴⁰ Шифры рукописей см.: *Дмитриева Р. П.* Исаак (Исак) Собака. С. 442—443; и в указанных работах Н. В. Сеницыной.

⁴¹ *Сеницына Н. В.* Книжный мастер Михаил Медоварцев // *Древнерусское искусство*. Рукописная книга. М., 1972. С. 288—289, примеч. 11.

⁴² Подробнее описание сборника см. ниже в Приложении I к данной статье.

⁴³ *Сеницына Н. В.* Максим Грек в России. С. 63, примеч. 8 (установлено Н. В. Сеницыной по записи на рукописи: РГБ, ф. 98 (собр. Е. Е. Егорова), № 200, л. 592); *Сергеев А. Г.* Библиотека Корнилиево-Комельского монастыря: проблемы реконструкции // *Книжные центры Древней Руси: Кирилло-Белозерский монастырь*. СПб., 2008. С. 481.

⁴⁴ *Житие Корнилия Комельского / Подгот. текста и коммент. А. Г. Сергеева, пер. А. А. Романовой // БЛДР*. СПб., 2005. Т. 13. С. 308; *Сергеев А. Г.* Библиотека Корнилиево-Комельского монастыря. С. 481, примеч. 16.

⁴⁵ *Попырко Н. В.* Корнилий Комельский // *Словарь книжников*. Вып. 2, ч. 1. С. 486; *Сергеев А. Г.* [Комментарии к Житию Корнилия Комельского] // *БЛДР*. Т. 13. С. 785.

⁴⁶ Впрочем, Исаак Собака мог трудиться над перепиской книг и раньше, будучи еще послушником (почерк Исаака отличается высокой степенью каллиграфичности, что свидетельствует о большом опыте на поприще книгописания); в таком случае рукопись Кир.-Бел. 89/1166 могла быть создана незадолго до 1501 г.

⁴⁷ Особый тип письма в этой рукописи со ссылкой на Е. Э. Терентьеву (Шевченко) впервые был указан в ст.: *Демкова Н. С., Якунина С. А.* Кормчая XV в. из собрания Пермского педагогического института // *ТОДРЛ*. Т. 43. Л., 1990. С. 332.

ния: в строке помещены только согласные, а обозначения гласных переданы особыми значками над строкой (ил. 5—9). Такой способ передачи текста, как писал М. Н. Срезневский, родствен полусловице — тайнописи тахиграфического типа, где обозначаются только части букв, но непосредственно в строке.⁴⁸ Другие рукописи Исаака Собаки, в которых бы он использовал этот тип скрытого письма, нам не известны. Вообще на сегодняшний день выявлено девять рукописей с таким же типом криптографии, каким записано Краткое Житие Кирилла Белозерского.⁴⁹

Несмотря на то что списки первой группы Краткого Жития Кирилла (Кир.-Бел. 89/1166 и Епарх. 351) являются самыми древними, следует заметить, что они вряд ли могут стоять у истоков всей рукописной традиции.

Сложно представить, чтобы текст Кир.-Бел. 89/1166 составлялся прямо в зашифрованном виде. Почерк, которым написано Краткое Житие в сборнике Епарх. 351 (л. 76—81 об.), явно принадлежит не слишком внимательному писцу: в написанном им тексте много пропусков букв и слогов, восполненных на полях и над строкой.⁵⁰ Кроме того, этим же почерком в этом сборнике скопировано и другое произведение (Устав Нила Сорского), вперемешку с выработанным почерком, как кажется, более опытного писца, которым написана большая часть этого произведения — 48 листов,⁵¹ тогда как нашим писцом написано 35 листов.⁵² Это обстоятельство, скорее всего, свидетельствует не о составлении, а о копировании писцом Епарх. 351 текста Жития.

Очевидно, существовал протограф, с которого были сделаны копии, представленные в этих сборниках. К сожалению, разночтения между списками первой группы незначительны, поэтому мы не можем утверждать, какой из списков ближе к протографу.

⁴⁸ *Сперанский М. Н.* Тайнопись в юго-славянских памятниках письменности // Энциклопедия славянской филологии. Л., 1929. Вып. 43. С. 86.

⁴⁹ Подробнее об этом см.: *Шевченко Е. Э.* 1) Пути формирования книжного собрания Нило-Сорского скита; 2) Краткое Житие Кирилла Белозерского в автографе книгописца начала XVI в. Исаака Собаки; 3) Неизвестные автографы Исаака Собаки (в печати).

⁵⁰ Например: на полях под знаком ветавки вписано в слове «ими» слог «ми», в предложении «Видѣвъ же онъ своего учителя...» — местоимение «онъ», во фразе «ненавидя славы и чести от человекъ, боголюбець сыи, начать...» — «и чести», «боголюбець сыи», в слове «службу» — слог «бу»; над строкой дописана в слове «прѣставлении» приставка «прѣ», в слове «жаждею» — буква «ю», в слове «предъуготовленъ» — буквы «ов», в слове «ненавидя» — слог «не», в слове «Бѣла озера» — слог «ла», во фразе «по съвѣту разлучися съ Ферапонтомъ» — слово «разлучися» и др.

⁵¹ Л. 9—49 об., 57—57 об., 69 об. (с середины до конца листа) — 70 (до середины листа), 71 (с середины до конца листа) — 73, 75—76 (до середины листа)

⁵² Л. 1—8 об., 50—56 об., 58—69 об. (до середины листа), 70 (7 строк снизу) — 71 (до середины листа), 74—74 об. Помимо Устава Нила Сорского и Жития Кирилла Белозерского этим же почерком в рукописи Епарх. 351 сделаны выписки из сочинений отцов церкви и Жития Пахомия Великого (л. 132—135).

Третий список первой группы, Кир.-Бел. 142/1219, по филиграммам датируется 1505—1524 гг. Поскольку этот список чуть более поздний, чем два других из этой группы, и, вероятней всего, ни один из этих двух не послужил антиграфом по отношению к другому, то скорее всего Кир.-Бел. 142/1219 был скопирован с протографа первой группы.

Именно по этому списку Н. К. Никольский опубликовал Краткое Житие Кирилла с указанием на то, что он принадлежит руке Гурия Тушина. Н. А. Казакова, описывая 19 рукописей, связанных с именем Гурия, в их числе также назвала этот сборник; при этом она указала, что в нем наряду с почерком Гурия имеются и почерки неизвестных писцов.⁵³ К сожалению, исследовательница не отметила, какие точно листы принадлежат другим писцам. Несмотря на это, ее высказывание о том, что «среди житий, переписанных Тушиным, имеется только одно русское — краткое проложное житие Кирилла Белозерского», не оставляет сомнения в том, что почерк Краткого Жития Н. А. Казакова атрибутировала Гурию.⁵⁴

Однако, как показал анализ почерка, не все Житие переписано Гурием. Он только начал писать его — 16,5 строчек сверху (вместе с заглавием) выполнено его почерком, продолжил же текст другой писец (ил. 2). Такой способ работы по копированию текстов — когда опытный писец, чаще всего руководитель монастырского книгописания, лишь начинает переписывать текст, как бы делая разметку и показывая пример для подражания, а затем передает перо другому, менее опытному писцу — хорошо известен исследователям древнерусской письменности.⁵⁵ Этот прием работы с текстом характерен и для Гурия Тушина.⁵⁶

Заметим и другую особенность почерков этого сборника. Специфическое письмо л. 265—275 об. (ил. 3) не оставляет сомнений в его принадлежности Гурию Тушину. Н. В. Сеницына, скрупулезно изучив манеру письма белозерского книгописца, пришла к выводу о наличии у Гурия нескольких графических манер письма, и аналогичную разновидность почерка Гурия она определяет как «обычное, привычное письмо»,⁵⁷ полууставное с большим

⁵³ Казакова Н. А. Книгописная деятельность и общественно-политические взгляды Гурия Тушина // ТОДРЛ. М.; Л., 1961. Т. 17. С. 176.

⁵⁴ Там же. С. 177. Как сборник Гурия Тушина эта рукопись рассматривается также в работе: Прохоров Г. М. Послания Нила Сорского. С. 208.

⁵⁵ Например, Н. В. Сеницына отмечает такой характер работы писца начала XVI в. Исаака Собаки, см.: Сеницына Н. В. Отождествление почерков русских рукописных книг конца XV — первой половины XVI в. и его трудности // Проблемы палеографии и кодикологии в СССР. М., 1974. С. 110.

⁵⁶ «В рукописи Гурия Тушина (Кир.-Бел. 142/1219. — Т. К., Е. III.) любопытно то, что он, Гурий, едва начав писать первое послание и исписав лишь лицевую сторону л. 191, передал дело, кажется, кому-то другому — человеку с сухим аккуратным почерком, который и переписал это послание до конца. Дальше, вне сомнения, за перо взялся Гурий и сам вписал в рукопись второе и третье послания» (Прохоров Г. М. Послания Нила Сорского. С. 208).

⁵⁷ Так определяет подобную разновидность письма Гурия для других рукописей Н. В. Сеницына. См.: Сеницына Н. В. Отождествление почерков русских рукописных книг... С. 96. Образцы этой разновидности см.: Там же. Рис. 1 и 2 (с. 92 и 94).

количеством скорописных элементов.⁵⁸ Но почерк, которым написано начало Жития Кирилла,⁵⁹ хотя и близок к этой разновидности почерка Гурия, однако все же отличается от него (ил. 3). Возможно, Гурий изменил манеру написания отдельных букв (например, буквы «З»), или другой писец подражал его почерку — во всяком случае, эти почерки зависимы друг от друга и, несомненно, писцы принадлежали к одному кругу. Не останавливаясь здесь подробно на этом аспекте, считаем все-таки необходимым отметить разницу между почерками этого сборника, обычно усвояемыми Гурию Тушину.

Однако даже если Краткое Житие Кирилла в этом сборнике и не было переписано Гурием, он все-таки имел отношение к копированию этого памятника. Руке Гурия Тушина принадлежит другой список Жития, входящий уже во вторую группу, — Соф. 1353, Стишной Пролог. Это древнейший список второй группы: по филиграммам он датируется 80-ми гг. XV в., но листы с Житием Кирилла Белозерского (л. 25 об.—28 об.) являются позднейшей вставкой, они писаны на бумаге с водяным знаком, указывающим на 1505—1524 гг. Согласно наблюдениям А. А. Турилова, для рукописной традиции Стишного Пролога на Руси (в отличие от рукописной традиции обычного Пролога) характерно пополнение его новыми текстами.⁶⁰ Почерк, которым написано Житие в этой рукописи (ил. 4), отличается от «обычного, привычного» почерка Гурия в Кир.-Бел. 142/1219 (даже от л. 265—275 об., где его почерк не вызывает сомнений). Н. В. Сеницына вторую манеру письма Гурия Тушина, в отличие от вышеупомянутой «привычной», «со значительным количеством скорописных элементов», определила как «стилизацию обычного письма, когда писец стремится воспроизвести традиционно полууставные графические формы. Темп письма более медленный, преобладают угловатые графические формы в отличие от круглых разновидностей»,⁶¹ где буквы написаны «с небольшим количеством скорописных элементов».⁶² Для сравнения почерка Краткого Жития Кирилла в Соф. 1353 мы использовали иллюстрации почерка Гурия, помещенные в статье Н. В. Сеницыной, а также непосредственно рукописи, по мнению исследовательницы, определенно переписанные белозерским книжником.⁶³ В результате мы пришли к выводу, что письмо, которым написано Краткое Житие Кирилла в Соф. 1353, является второй, «с небольшим количеством скорописных элементов», разновидностью почерка Гурия Тушина.⁶⁴ Ав-

⁵⁸ Там же. С. 93, 95.

⁵⁹ Этим же почерком написаны и другие произведения в этом сборнике, например: предваряющее Житие «Воспоминание к своей душе» Петра Дамаскина (л. 108—111 об.).

⁶⁰ Турилов А. А. К истории Стишного Пролога на Руси // Древняя Русь. Вопросы медиевистики. 2006. № 1 (23). С. 72.

⁶¹ Сеницына Н. В. Отождествление почерков русских рукописных книг... С. 96.

⁶² Там же. С. 91.

⁶³ Там же. Рис. 5, 6, 7 (с. 103, 104, 105); рукописи: Кир.-Бел. 31/36, Кир.-Бел. 790/1047.

⁶⁴ Им же в этой рукописи написан и конец Памяти Кирилла Александрийского (л. 25—25 об.), предваряющий Краткое Житие Кирилла Белозерского.

тограф Гурия Тушина из данной рукописи никогда раньше не был в поле зрения исследователей книгописной деятельности этого инокa.

Помимо тождественности почерка, оба списка показывают близость на уровне орфографии и лексики. Приведем примеры:

Группа ранних списков Кир.-Бел. 89/1166, Епарх. 351	Списки Гурия Тушина Кир.-Бел. 142/1219, Соф. 1353
прииде во обитель, зовому Симоново	прииде во обитель, зовомую Симонову
наказанъ быти иноческому житию	наказанъ быти иночьскому житию
со съмърениемъ	со смирениемъ
недалече <i>оттоле</i>	недалече <i>оттуду</i>
законоположения <i>общаго</i> житиа	законоположения <i>обща</i> житиа

Продолжим рассмотрение списков второй группы. Две другие рукописи этой группы принадлежат к несколько более позднему времени, чем Соф. 1353. Водяные знаки сборника Кир.-Бел. 99/1176 указывают на вторую четверть XVI в. Кроме того, на л. 141 об.—142 (сразу вслед за Кратким Житием Кирилла) находится Перечень игуменов Кирилло-Белозерского монастыря, написанный почерком писца Краткого Жития Кирилла, с указанием лет их настоятельства. Последним назван Досифей, и отмечено, что он игуменствовал шесть лет.⁶⁵ Как известно, Досифей был игуменом с 1533 по 1539 г.,⁶⁶ т. е. рукопись Кир.-Бел. 99/1176 была создана не ранее 1539 г. Сборник Кир.-Бел. 55/1132, судя по филиграммам, был создан в конце XVI в.

Внутри второй группы взаимоотношения списков устанавливаются следующим образом: тексты сборников Кир.-Бел. 55/1132 и Кир.-Бел. 99/1176 более близки между собой, чем с Соф. 1353, поскольку имеют одинаковые чтения,⁶⁷ а также общее дополнение к названию, отсутствующее в других списках, — «Перечень ис Пролога». Таким образом, или эти два сборника имели общий протограф, или же один был списан с другого — Кир.-Бел. 55/1132 с Кир.-Бел. 99/1176, так как, исходя из анализа филиграней, Кир.-Бел. 55/1132 был написан несколько позже. Вероятно, для протографа этих рукописей (или же только для Кир.-Бел. 99/1176) источником послужил Пролог (скорее всего, Софийский), так как эти сборники находятся в составе Кирилло-Белозерского собрания, где, несомненно, находился и

⁶⁵ Н. К. Никольский пришел к выводу, что хотя большинство списков игуменов Кирилло-Белозерского монастыря фиксирует настоятельство Досифея в течение семи лет, в реальности Досифей был игуменом шесть лет (см.: *Никольский Н. К.* Кирилло-Белозерский монастырь... Т. 2. Прил. к гл. 3: Управление. Игумены Кирилло-Белозерского монастыря. С. 116). Обращаем внимание, что данный список указывает настоятельство Досифея на протяжении именно шести лет.

⁶⁶ Там же; *Строев П. М.* Списки иерархов и настоятелей монастырей Российской церкви. СПб., 1877. Стб. 55.

⁶⁷ «К странъ сѣверной», «конечнаго покоя безмолвствовати», «житие чюдное его», «безмолвие творя» — тогда как в других списках соответственно: «странам сѣверным», «конечнаго безмолвня», «чюдное житие его», «безмолвствовати нача». Только в этих списках отсутствуют слова «прослави Бога, и съгласившея оба».

Софийский Пролог;⁶⁸ а кроме того, по филиграммам они датируются более поздним временем, чем Соф. 1353, и, что важнее всего, имеют указывающее на источник заглавие: «Перечень ис *Пролога*». Таким образом, все три древнейших списка второй группы, как сказано выше, связаны с этим названием — Пролог. Однако в Соф. 1353 нет чтения «прѣбывъ мало ту и», которое имеется в этих двух списках (Кир.-Бел. 55/1132 и Кир.-Бел. 99/1176) и в списках первой группы. См.:

Списки первой группы	Кир.-Бел. 55/1132; 99/1176	Соф. 1353
остави началство и <i>прѣбывъ мало ту</i> , отиде в монастырь	остави началство, <i>прѣбывъ мало ту</i> , и отиде в монастырь	остави началство и отиде в монастырь

Очевидно, перед глазами составителя протографа этих двух списков второй группы (или только Кир.-Бел. 99/1176) был какой-то из списков первой группы.

Следует отметить, что в оглавлении и колонтитулах сборника первой группы Кир.-Бел. 142/1219 Житие названо «прилогом». Не означает ли данное название, что в этот сборник Житие было также выписано из Пролога? Тем более что Кир.-Бел. 142/1219, судя по филиграммам, чуть более позднего происхождения, чем два других сборника из этой группы, но, однако, того же времени, что и Пролог Соф. 1353, относящийся ко второй группе. Решению этого вопроса может способствовать разъяснение значений слов «пролог» и «прилог».

В древнерусских рукописях Прилогом иногда называли книгу Пролог. С. А. Давыдова приводит конкретные примеры, встречающиеся в рукописях XV в., где книга Пролог названа «Прилогом», при этом исследовательница склонна считать «Прилог» просторечным названием Пролога.⁶⁹ Однако славянское слово «пролог», как убедительно показал С. Ю. Темчин, обозначает не только название сборника кратких житийных текстов, но и само по себе отдельно взятое краткое (проложное) житие, поскольку точно соответствует греческому термину «краткое (проложное) житие».⁷⁰ Если в сборниках

⁶⁸ Пролог, как и многие другие рукописи библиотеки Кирилло-Белозерского монастыря, был передан в библиотеку Новгородского Софийского собора: на внутренней стороне верхней крышки переплета Пролога имеется запись: «№ 403», что соответствует номеру, под которым числится Пролог в Описи библиотеки Кирилло-Белозерского монастыря 1766 г., при этом описание рукописи в Описи соответствует нашему Прологу (см.: Кир.-Бел. 106/1342. Опись библиотеки Кирилло-Белозерского монастыря 1766 г., л. 23 об.). Другая книга Пролога (декабрь — февраль) из этого комплекта, как показывает анализ почерков, по-прежнему находится в собрании Кирилло-Белозерского монастыря под шифром: Кир.-Бел. 1/1240 (о рукописи Кир.-Бел. 1/1240 см.: *Турилов А. А.* К истории Стишного пролога на Руси. С. 74—75).

⁶⁹ *Давыдова С. А.* Византийский Синаксарь и его судьба на Руси // ТОДРЛ. СПб., 1999. Т. 51. С. 69 (цитата из «Паломника» новгородского архиепископа Антония); 69, примеч. 67 (цитата из предисловия к Прологу 1431—1438 гг. (РНБ, Ф. п. I.48)).

⁷⁰ *Темчин С. Ю.* Почему древнеславянский календарный сборник кратких житий был назван Прологом // Темчин С. Ю. Исследования по кирилло-мефодиевистике и палеославистике: Krakowsko-wileńskie studia slawistyczne. Т. 5. Kraków, 2010. С. 227—229.

Кир.-Бел. 99/1176 и Кир.-Бел. 55/1132 в заглавии: «Перечень ис *Пролога*» предлог «ис» перед словом «Пролог» и его падежное окончание точно указывают на книгу, с которой было скопировано Житие, то в Кир.-Бел. 142/1219 именительный падеж слова «прилог» наводит на мысль о том, что в данном случае слово «прилог» употреблено не в значении книги в целом, а в значении «краткого житийного текста». В таком случае, можно сделать вывод о том, что текст Краткого Жития в Кир.-Бел. 142/1219 не был списан с книги Пролог, а первоначально Краткое Житие Кирилла бытовало в так называемых аскетических сборниках и существовало независимо от Пролога и только лишь потом было в него включено. Этому не противоречит и датировка рукописей: два древнейших списка первой группы по происхождению более ранние, чем старшие списки второй группы, и они не имеют записи ни о Прилоге, ни о Прологе.

Поскольку по одному списку в каждой группе (Кир.-Бел. 142/1219 и Соф. 1353) принадлежат к одному времени — началу XVI в., и оба они связаны с именем Гурия Тушина, легко предположить, что именно он и осуществил незначительную переработку текста (которую трудно назвать редактированием) для включения Краткого Жития в Софийский Пролог.⁷¹

Итак, в результате анализа ранних списков мы пришли к выводу, что четыре из девяти списков Краткого Жития были написаны почти одновременно, на рубеже XV—XVI вв. Именно этим временем мы склонны датировать появление текста.

Определив время создания Краткого Жития, попытаемся ответить на другие вопросы — где и кем было создано Краткое Житие Кирилла Белозерского.

Нетрудно убедиться в том, что почти все ранние списки этого Жития находятся в рукописях из собрания Кирилло-Белозерского монастыря (Софийский Пролог поступил в собрание Софийского Новгородского собора из этой же монастырской коллекции).⁷² Исключение составляет сборник Епарх. 351. Однако, как выяснилось, и эта рукопись, по крайней мере большая ее часть, была создана в Белозерье. Епархиальное собрание является частью рукописной коллекции Иосифо-Волоколамского монастыря. Судя по владельческим записям в Епарх. 351, сборник принадлежал постриженнику Иосифа Волоцкого Дионисию Звенигородскому Лупе.⁷³ Как известно, он вместе с другим учеником Иосифа Волоцкого, Нилом Полевым, некоторое время подвизался в белозерских обителях. Вернувшись в Иосифо-Волоколамский

⁷¹ Косвенным образом о причастности Гурия к переработке текста, отразившейся во второй группе списков, может свидетельствовать и чтение «недалече *оттуда*». Оно фиксируется в трех древнейших списках второй группы и только в одном списке первой группы — Кир.-Бел. 142/1219, именно в том, к которому Гурий Тушин имел отношение. В древнейших списках первой группы читалось «недалече *оттоле*».

⁷² Об этом см. выше в данной статье.

⁷³ *Дмитриева Р. П.* Дионисий Звенигородский Луна // *Словарь книжников*. Вып. 2, ч. 1. С. 191—192.

монастырь, около 1514 г. оба монаха вложили туда ряд сборников, основу которых составляют тексты, несомненно созданные в Белозерье.⁷⁴ И несомненно также, что Краткое Житие Кирилла Белозерского, входящее в состав сборника Епарх. 351, привезено Дионисием Звенигородским в Волоколамскую киновию оттуда же.

Таким образом, на основании происхождения рукописей с Кратким Житием можно с уверенностью сказать, что Краткое Житие Кирилла Белозерского было создано в Белозерском крае.

Однако вкладная запись XVI в. на одной из кирилловских рукописей может свидетельствовать о том, что она попала в Кирилло-Белозерское собрание из другого региона: в сборнике Кир.-Бел. 99/1176 написано: «Сию книгу в Рождестве Христове положили въ Юркинском селе инок Арсеней, а мирское имя Александр, да Борис, да Володимер, Яковлевы дети **Чнем** [так!] **по части сказание**⁷⁵ Семеновича Голохвастова. А не взети тое книги из церкви никому и не осваивати, опричь нужи по грехом, что станет на церковь наурап дъпродати, и не покуситися никому ни продати, ни отдати, ни променити, ни иноу коею хитростию не изхитрити из церкви Рождества Христова, а изхитрити — то мьстит ему Бог» (л. 175 об.). Вкладчики — братья Александр, Борис и Владимир Яковлевичи Голохвастовы — это, бесспорно, потомки Якова Семеновича Голохвастова, предки которого приехали на Русь из Литовского княжества.⁷⁶ Село Юркинское с церковью Рождества Христова, о котором идет речь в вышеприведенной записи, было их родовым имением, находившимся в местности Сурожике (впоследствии Рузского уезда) по соседству со звенигородскими землями.⁷⁷ Если рукопись Кир.-Бел. 99/1176 действительно была вложена в церковь Рождества этого села, то возникает вопрос: как она попала в Кирилло-Белозерский монастырь? К сожалению, документальных данных об этом найти не удалось, как, впрочем, и о связи Голохвастовых с Кирилло-Белозерским монастырем.⁷⁸ Однако по-

⁷⁴ Имеются в виду автографы Нила Сорского (см.: *Клосс Б. М.* Нил Сорский и Нил Полев — «писатели книг» // Древнерусское искусство: Рукописная книга. М., 1974. Сб. 2. С. 150—167; *Прохоров Г. М.* 1) Автографы Нила Сорского. ТОДРЛ. Л., 1974. Т. 29. С. 37—54; 2) Автографы Нила Сорского // Преподобные Нил Сорский и Иннокентий Комельский. Сочинения. С. 43—80 (далее — ссылки на второе издание); *Шевченко Е. Э.* Неизвестный автограф Нила Сорского. С. 913—919.

⁷⁵ Выделенная нами полужирным шрифтом фраза — явно «инородное тело», которая разрушает логичное построение всего предложения. Возможно, писец, делая эту вкладную запись — или под диктовку, или копируя ее с другой аналогичной записи (родословной Голохвастовых?), — вставил эту фразу в неподходящее место.

⁷⁶ *Михайлова И. Б.* Служилые люди северо-восточной Руси в XIV — первой половине XVI века. СПб., 2003. С. 233.

⁷⁷ Акты, относящиеся до рода дворян Голохвастовых, собранные Д. П. Голохвастовым. М., 1848. С. 3—4, 79—96; *Михайлова И. Б.* Служилые люди... С. 234.

⁷⁸ Один из членов семьи Голохвастовых (Иван Борисович) в 1547—1556 гг. являлся волостелем в Белозерском уезде (см.: *Михайлова И. Б.* Служилые люди... С. 235). Кирилло-Белозерскому монастырю принадлежало с. Юрцево (см. упоминание крестьян с. Юрцева в Синодике Кирилло-Белозерского монастыря — Кир.-Бел. 759/1016, л. 329 об.), но оно находилось в Ростовском уезде (см.: *Дмитриева Э. В.* Вытные и описные книги Кирилло-Белозерского

скольку во вкладной записи на рукописи указано также и иноческое имя старшего брата Александра — Арсений, то можно предположить, что он принял постриг в Кирилло-Белозерском монастыре и рукопись вместе с ним попала в эту киновию. Правда, такая версия весьма гипотетична, поскольку достоверных сведений об этом нет. Во Вкладных и Кормовых книгах, а также в Синодиках Кирилло-Белозерской обители упоминаются несколько монахов с именем Арсений, которые жили примерно в это же время в монастыре, но нельзя сказать точно, был ли один из них Александром Голохвастовым.⁷⁹

монастыря XVI—XVII вв. СПб., 2003. С. 98, 108, 110 и др.). Известны материалы более позднего времени — XVII в., где встречаются имена представителей фамилии Голохвастовых, относящиеся к другим монастырям, расположенным также в Вологодском крае, — Спасо-Прилуцкому, Дионисиево-Глушицкому и Сямженскому Евфимиеву (см.: Переписные книги Вологодских монастырей XVI—XVIII вв.: Исследования и тексты. Вологда, 2011. № 2 — л. 197—197 об., № 5 — л. 14 об., 15 об., № 10 — л. 88 об.), а также Ферапонтову (Приходо-расходная книга Ферапонтова монастыря 1627 г. РНБ, собр. СПбДА, А П. 336 (1), л. 18 об.) и Нило-Сорской пустыни ([*Каллин И.*] Описание Нило-Сорской мужской общежительной пустыни Новгородской епархии. М., 1913. С. 7; Жалованная грамота стольнику И. Д. Голохвастову о даче руги строителю Нило-Сорского скита в 1677 г. РГАДА, ф. 196 (собр. Мазурина), оп. 2, № 289).

⁷⁹ Так, Н. К. Никольский называет Арсения Чудовского, в 1512/1513 г. продавшего попу Стефану Никольскому книгу Маргарит с Псалтирью («из Сильвестровских»), написанную в 1490/91 г. (Кир.-Бел. 112/237) (см.: *Никольский Н. К.* Рукописная книжность древнерусских библиотек (XI—XVII вв.): Материалы для словаря владельцев рукописей, писцов, переводчиков, справщиков и книгохранителей. СПб., 1914. Вып. 1. С. 77 (ОЛДП. Т. 132)). Известно также, что брат преп. Нила Сорского постригся в Кирилло-Белозерской обители под именем Арсений (см.: *Веселовский С. П.* Дьяки и подьячие XV—XVI вв. М., 1975. С. 311). В кирилловском Синодике XVII в. среди преставившейся монастырской братии назван Арсений Одинец («Одинец» написано киноварью над строкой) (Кир.-Бел. 759/1016, л. 57). Оба эти инока (брат Нила Сорского и Одинец) в миру имели имя Андрей, оба до пострижения были дьяками великих князей и оба участвовали в посольских делах. См.: *Веселовский С. П.* Дьяки и подьячие... С. 311, 382; *Никольский Н. К.* Рукописная книжность древнерусских библиотек... С. 84; *Лихачев Н. П.* Библиотека и архив московских государей в XVI в. СПб., 1894. С. 88. (Очевидно, не следует путать Андрея (Арсения) Одинца с боярином Андреем Ивановичем Одином, жившим в XIV в. См.: *Лихачев Н. П.* Разрядные дьяки XVI в. М.; СПб., 2007 (репринт изд.: СПб., 1888). С. 162, примеч. 7; 386—387). Н. К. Никольский указал рукописи, вложенные Арсением Одином в Троице-Сергиев монастырь: 1) Вопросы и ответы св. Сильвестра и преп. Антония. XV в. РГБ, ф. 173. II (собр. МДА.), № 3; 2) Кормчая. Конец XV — начало XVI в. РГБ, ф. 304. I (собр. ТСЛ), № 205 (об этой рукописи см.: *Корогодина М. В.* Исправления Кормчих книг в XVI в. (на материале Чудовской редакции) // Очерки феодальной России. М.; СПб., 2010. Вып. 14. С. 267); 3) Номоканон Иоанна Постника. Конец XV — начало XVI в. РГБ, ф. 304. I (собр. ТСЛ), № 209; 4) Торжественник триодный. Конец XV — начало XVI в. РГАДА, ф. 181, № 460 (*Никольский Н. К.* Рукописная книжность древнерусских библиотек... С. 84). Последняя рукопись вложена в Корнилиево-Комельский монастырь (см.: *Сергеев А. Г.* 1) Житие и Устав св. Корнилия Комельского как исторический источник: Дис... канд. ист. наук. СПб., 2001. С. 147; 2) Библиотека Корнилиево-Комельского монастыря. С. 487).

В конце XVI в. в Кирилло-Белозерском монастыре под именем Арсений постриглись также Алексей Иванович Воротынский и Федор Адашев (*Алексеев А. И.* Древнейшая кормовая книга Кирилло-Белозерского монастыря // История в рукописях и рукописи в истории: Сб. науч. тр. к 200-летию Отдела рукописей РНБ. СПб., 2006. С. 376).

Известна еще одна рукопись с аналогичной вкладной записью братьев Голохвастовых — РГБ, ф. 256 (собр. Н. П. Румянцева), № 472. Толкование Феофилакта, архиепископа Болгарского, на Евангелие от Луки и от Иоанна.⁸⁰ Несмотря на то, что в ней писец зафиксировал и дату создания рукописи — 1521 г., и свое имя — Иоанн, и имя заказчика — Григорий Ермолин, на данном этапе работы не удалось установить, где она была создана. Поставленная писцом дата написания рукописи позволяет лишь точно констатировать, что Александр Голохвастов принял постриг уже к 1521 г.

Тем не менее имеются основания считать, что сборник Кир.-Бел. 99/1176 был создан для монастырского использования. Тематический подбор его статей отражает потребности скорее монашеской, чем мирской среды: «Предание старческое новоначальным иноком, како подобает жить у старца в послушании», Поучение отца Пинуфия «к нѣкоему брату вновь пришедшему», «О еже не презирати иноку уставленаго ему устава и правила», Устав Кирилла Белозерского, Устав о трапезе и поклонах «яко в пост святыя 40-ца...», Афонский устав о Богородичном хлебе, выписки из Устава Святой Горы, Правило келейное «в безмолвии сидящим» Максима Исповедника, Чин иноческого пострига, Слово Василия Великого «како достоин иноком быти нестяжательным», Поучение от старчества «како прийти к брату в кѣлью», Скитской устав, «Сказание о черноризическом чину» Кирилла Туровского и др.

Кроме того, наличие перечня игуменов Кирилло-Белозерского монастыря в этой рукописи (л. 141 об.) может свидетельствовать в пользу предположения о создании этого сборника в Белозерском монастыре. Да и желание владельцев сборника иметь в нем редко встречающийся текст Жития Кирилла Белозерского говорит, как кажется, о связи его владельцев с обителью белозерского святого.

Следует учесть также, что на рубеже XV—XVI вв. два брата, упомянутые во вкладной записи рукописи Кир.-Бел. 99/1176, Александр и Борис, оба служили при дворе великого князя и участвовали в посольских делах.⁸¹ Изучение документальных материалов показывает, что нередко великокняжеские посольские дьяки принимали постриг в Кирилло-Белозерском монастыре.⁸² Более того, обращает на себя внимание тот факт, что Александр (Олеша) Голохвастов участвовал в 1494 г. в одном посольстве с князем Василием Ивановичем Патрикеевым,⁸³ постриженным позже под именем

⁸⁰ В этой второй рукописи отсутствует фраза «Чнем [так!] по части сказание», имеющая в нашем сборнике (комментарии к этой фразе см.: примеч. 75 данной статьи). Ссылка на эту рукопись приведена в кн: Акты, относящиеся до рода дворян Голохвастовых... С. 3—4; Михайлова И. Б. Служилые люди... С. 234. Ее описание см.: Востоков А. И. Описание русских и словенских рукописей Румянцевского музея. СПб., 1842. С. 798—799.

⁸¹ Акты, относящиеся до рода дворян Голохвастовых... С. 104—105; Михайлова И. Б. Служилые люди... С. 233—234.

⁸² См. примеч. 79.

⁸³ Акты, относящиеся до рода дворян Голохвастовых... С. 1; Михайлова И. Б. Служилые люди... С. 233—234.

Вассиан также в Белозерской киновии (около 1499 г.) и трудившимся там примерно до 1509 г.⁸⁴ Как отмечали исследователи творчества этого высокогородного монаха, в монастыре он встретился с Нилом Сорским и «подпал под его влияние».⁸⁵

Кодикологическое же и археографическое исследования Краткого Жития Кирилла Белозерского показали, что все сборники, включающие ранние списки этого памятника (Кир.-Бел. 89/1166, Епарх. 351, Кир.-Бел. 142/1219, Соф. 1353), каким-то образом связаны с именем преп. Нила Сорского, видного церковного деятеля конца XV — начала XVI в., писателя, идеолога партии «нестяжателей», основателя скита на реке Соре.⁸⁶

Два списка, как мы убедились выше, принадлежат руке Гурия Тушина (один из них если и не написан Гурием, то по крайней мере находится в сборнике, часть листов которого писаны его рукой бесспорно), монаха, игумена Кирилло-Белозерского монастыря, ученика и адресата послания Нила Сорского.⁸⁷

Сборник Епарх. 351, как указано выше, принадлежал волоколамскому постриженнику Дионисию Звенигородскому Лупе. Вместе с Нилом Полевым он некоторое время находился не просто в Белозерье, а непосредственно в Нило-Сорском скиту, где, несомненно, общался с его основателем. По возвращении в Иосифо-Волоколамский монастырь оба монаха вложили в его книжное собрание несколько сборников, основу которых составляют автографы самого Нила Сорского.⁸⁸ Один из автографов (по содержанию представляющий собой Скитский устав) находится именно в сборнике Епарх. 351, принадлежавшем Дионисию Звенигородскому.⁸⁹ Помимо Скитского Устава (автограф Нила Сорского), в этом же сборнике содержится и Устав, составленный заволжским старцем (переписанный другой рукой).⁹⁰ Таким образом, в сборнике Дионисия находится и автограф Нила Сорского, и сочиненный им Устав.

Список Кир.-Бел. 89/1166 находится в весьма авторитетном сборнике. Он происходит из Нило-Сорского скита, что следует из владельческих записей на л. I и 186. В начале XVII в. рукопись принадлежала возглавлявшему

⁸⁴ Казакова Н. А. Вассиан Патрикеев (Косой; в миру князь Василий Иванович Патрикеев) // *Словарь книжников*. Вып. 2, ч. 1. С. 120—121.

⁸⁵ Там же. С. 121.

⁸⁶ Как известно, основанный на исходе XV в. Нилом Сорским скит находился недалеко от Кирилло-Белозерской киновии и был в ее административном подчинении.

⁸⁷ Казакова Н. А. Гурий Тушин (в миру Григорий) // *Словарь книжников*. Вып. 2, ч. 1. С. 181.

⁸⁸ Клосс Б. М. Нил Сорский и Нил Полев — «списатели книг». С. 150—167; Прохоров Г. М. Автографы Нила Сорского. С. 43—80; Шевченко Е. Э. Неизвестный автограф Нила Сорского. С. 913—919.

⁸⁹ Шевченко Е. Э. Неизвестный автограф Нила Сорского. С. 913—919.

⁹⁰ Как писала Р. П. Дмитриева, Дионисий Звенигородский в своих сборниках помещал новые, только что созданные произведения (см.: Дмитриева Р. П. Дионисий Звенигородский Лупа. С. 192).

скит в 1611 г. строителю Аркадию: об этом говорит стертая, в настоящий момент читающаяся только при помощи ультрафиолетовых лучей скрепа по л. 1—2; поверх нее по л. 1—5 скорописью нанесена другая запись: «Книга скита Нилова Сорския пустыни».⁹¹ В этом же сборнике находится самая ранняя подборка сочинений Нила Сорского (Устав и три послания), составленная до 1508 г. (о чем свидетельствуют филигранные рукописи),⁹² т. е. при жизни заволжского старца.

Более того, почерк, которым написана большая часть сборника, включая Житие, как было определено выше, принадлежит книгописцу Исааку Собаке, о котором известно, что он был близок к нестяжательскому окружению Нила Сорского.⁹³ Будучи постриженным Корнилия Комельского, в начале своей книгописной деятельности он трудился в Кирилло-Белозерском монастыре, затем (в 1520—1540 гг.) — в Москве, в том числе в келье Михаила Медоварцева, где сотрудничал с Максимом Греком и Вассианом Патрикеевым, вместе с которыми был осужден на церковных Соборах и в 1549 г. сослан в Нило-Сорскую пустынь.⁹⁴ Во время пребывания в Кирилло-Белозерской обители в начале века Исаак совместно с Гурием Тушиным участвовал в переписке книг (шифры рукописей: Кир.-Бел. 117/374, Соф. 1447, Кир.-Бел. 64/189),⁹⁵ в том числе в копировании составленного Нилом Сорским Свода византийских житий святых (Сборника).⁹⁶

Таким образом, делается совершенно очевидным, что все ранние списки Краткого Жития Кирилла Белозерского находятся в сборниках, составленных книгописцами одного круга, а именно круга преподобного Нила Сорского.

Хронологическая близость ранних списков и отсутствие серьезных различий затрудняет ответ на вопрос, кто непосредственно мог быть автором Жития. Однако то обстоятельство, что эти списки были созданы пис-

⁹¹ Подробнее о книжнике Аркадии см.: *Шевченко Е. Э.* Книжники Нило-Сорской пустыни начала XVII в. (по материалам приходо-расходных книг Нило-Сорского скита XVII в.) // «Слова и золота вязь»: Сб. памяти В. М. Загребина (1942—2004). СПб. (в печати).

⁹² *Прохоров Г. М.* Послания Нила Сорского. С. 213—214.

⁹³ *Синицына Н. В.* 1) [Рецензия на изд.: Судные списки Максима Грека и Исаака Собаки / Изд. подг. Н. Н. Покровский, под ред. С. О. Шмидта. М., 1971] // Вопросы истории. 1973. № 2. С. 155 («...вполне вероятно, что Исаак Собака был лично знаком с Нилом или в какой-то форме мог быть связан с „нестяжателями“»); 2) Максим Грек в России. М., 1977. С. 63.

⁹⁴ *Дмитриева Р. П.* Исаак (Исаак) Собака. С. 442; *Синицына Н. В.* [Рецензия на изд.: Судные списки Максима Грека и Исаака Собаки]. С. 154—155.

⁹⁵ *Дмитриева Р. П.* Исаак (Исаак) Собака. С. 443; *Синицына Н. В.* [Рецензия на изд.: Судные списки Максима Грека и Исаака Собаки]. С. 154.

⁹⁶ Вопреки мнению Г. М. Прохорова, считающего, что Исааком (по терминологии исследователя, «первым помощником» Гурия) в копии Нилова Сборника Кир.-Бел. 23/1262 написаны л. 7—88, 249—275 об., 277—367, 383—570, 573—595 (см.: *Прохоров Г. М.* 1) Послания Нила Сорского. С. 216, 2) Автографы Нила Сорского. С. 43), полагаем, что Исааком написаны тексты в другом томе Нилова Сборника — Кир.-Бел. 141/1218 (по определению исследователя, «вторым помощником» Гурия): л. 47—85 об., 291 (девять строк снизу) — 312.

цами круга Нила Сорского, находившимися в одном месте и в одно время, но при этом ни один из них, как было показано выше, не является первоначальным списком, позволяет Е. Э. Шевченко предположить, что автором Краткого Жития Кирилла мог быть сам преп. Нил Сорский. Эта гипотеза подкрепляется также тем, что одна из сфер интересов заволжского старца, как известно, заключалась в большом внимании к агиографическим произведениям, и этот интерес вылился в огромный труд — преп. Нил составил, отредактировал и собственноручно переписал три тома Свода византийских житий — Сборник. При этом, как установила впервые издавшая его исследовательница Т. П. Леннгрен, особенностью работы сорского подвижника со списками житий было их «вольное переложение», в том числе «удаление малоинформативного повествования и расширение текста с целью уточнения важной информации».⁹⁷ Краткое Житие Кирилла Белозерского представляет собой именно такое «переложение».⁹⁸ Как было сказано ранее, текст Краткого Жития обнаруживает знакомство автора с созданным Пахомием Сербом произведением. Ни в чем не противореча Пахомиеву тексту фактически, он, однако, является совершенно новым сочинением, более углубленной аскетико-созерцательной направленности, отмеченной усиленным вниманием к разумению «божественных писаний». Крайняя же приверженность и разборчивое отношение к «божественным писаниям», по замечанию Г. М. Прохорова, является характерной чертой «стиля религиозной жизни Нила Сорского».⁹⁹ Кроме того, характер лексических замен в Кратком Житии в отличие от сочинения Пахомия Серба, рассмотренный выше в данной статье, также свидетельствует в пользу предположения о составлении Краткого Жития заволжским старцем. Т. П. Леннгрен, сформулировавшая принципы редактирования текстов преподобным Нилом, пришла

⁹⁷ *Леннгрен Т. П.* «Вольное переложение» Жития Феодора Студита // Полярный вестник. 2011. Т. 14. С. 6 (URL: <http://septentio.uit.no/index.php/vestnik>). Эту особенность — свободное сокращение и дополнение — отметила и М. И. Чернышева (см.: *Чернышева М. И.* «Яже суть неудобразумна... на разум полагах» (замечания о творческом методе Нила Сорского)) // IV Загребинские чтения: Нил Сорский в культуре и книжности Древней Руси. РНБ, 12 мая. СПб., 2008. С. 87).

⁹⁸ Возможно, такое обращение с текстами — «вольное переложение» — не было индивидуальной чертой только Нила Сорского, а было свойственно более широкому кругу книгописцев Древней Руси. Вероятно, «переложение» являлось «общим местом» если не для всех, то по крайней мере для современников сорского старца, трудившихся неподалеку от него — в Кирилло-Белозерском монастыре, библиотекой которого, несомненно, пользовался и преподобный Нил. Аналогичную особенность творческого метода отмечают исследователи письменного наследия современника заволжского подвижника — известного кирилло-белозерского книгописца Ефросина, для которого был также характерен сокращенный пересказ сочинений с его собственными текстовыми включениями (см.: *Каган М. Д., Лурье Я. С.* Ефросин // Словарь книжников. Вып. 2, ч. 1. С. 234; *Дмитриева Р. П.* Приемы редакторской правки книгописца Ефросина: (К вопросу об индивидуальных чертах Кирилло-Белозерского списка «Задонщины» // «Слово о полку Игореве» и памятники Куликовского цикла: К вопросу о времени написания «Слова». М.; Л., 1966. С. 276—291).

⁹⁹ *Прохоров Г. М.* Прение Григория Паламы «с хионы и турки» и проблема «жидовския мудрствующих» / ТОДРЛ. Л., 1972. Т. 27. С. 358.

к выводу, что одним из аспектов метода заволжского подвижника является замена «слов с размытой семантикой, допускающих многозначность в толковании, на слова, семантически более „прозрачные“». ¹⁰⁰ Именно такой подход иллюстрирует пример с заменой слова «сень» в Пахомиевом житии на слово «колиба» в Кратком. Использование слова «Неседально» вместо слова «Акафист» также является аргументом в пользу авторства сорского старца, поскольку еще одним аспектом метода преп. Нила является замена заимствованных из греческого языка слов на слова-кальки со славянскими морфемами. ¹⁰¹

Однако нельзя исключить и другую версию происхождения Краткого Жития, выдвинутую Т. Б. Карбасовой, согласно которой оно могло быть написано Гурием Тушиным. Все сказанное об учителе вполне может относиться и к его «единомысленному» ученику, а Гурий Тушин являлся «ближайшим учеником и последователем» ¹⁰² старца Нила. Речь идет и об отношении к «божественным писаниям» (о них пишет Нил в Послании к Гурию), и о школе редактирования агиографических текстов, которую Гурий прошел под руководством старца (именно им было осуществлено копирование Сборника), и об одном и том же круге общения. И тем не менее мы можем указать на характерную черту, которая, возможно, позволит отличить агиографическое творчество Нила Сорского от трудов его ученика.

Как известно, в составленный Нилом Сорским «Сборник» не вошло ни одного русского Жития, ¹⁰³ не упоминаются русские святые ни в «Уставе», ни в «Предании» (впрочем, этот признак не вполне корректен относительно двух последних текстов). Интерес же Гурия Тушина к русским чудотворцам более очевиден: в принадлежавшем ему списке «Канона общего всем святым, творение преподобнаго Христофора» его рукой было добавлено 34 новых имени, из них 21 — это имена русских святых. ¹⁰⁴

Известно также о редакторской работе, осуществленной Гурием с агиографическими текстами, посвященными русским святым, — эта тема будет освещена нами в отдельной статье, здесь же упомянем ее основные тезисы. ¹⁰⁵

¹⁰⁰ *Леннгрэн Т. П.* «Вольное переложение» Жития Феодора Студита. С. 6.

¹⁰¹ Т. П. Леннгрэн приводит пример замены преп. Нилом слова «епистолия» (заимствованное из греческого языка) на слово-кальку «послание» славянского происхождения. См.: Там же.

¹⁰² *Турилов А. А.* Гурий Тушин // Православная энциклопедия. М., 2006. Т. 13. С. 482.

¹⁰³ «В свой „Сборник“ Нил включил жития святых только христианского Востока, подвизавшихся не позже X века» (*Леннгрэн Т. П.* Введение // Леннгрэн Т. П. Сборник Нила Сорского. М., 2000. Ч. 1. С. 14).

¹⁰⁴ См. Следованную псалтирь, написанную «строением (<...>) и тружением» Гурия Тушина: РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 281/538, л. 312 об.—321. Н. А. Казакова называет эту рукопись в числе принадлежавших Гурию и указывает, что она содержит «почерки Гурия и неизвестных писцов» (*Казакова Н. А.* 1) Книгописная деятельность... С. 176; 2) Очерки по истории русской общественной мысли: Первая треть XVI в. Л., 1970. С. 251).

¹⁰⁵ *Карбасова Т. Б.* Гурий Тушин как агиограф // ТОДРЛ. Т. 63 (в печати).

Вероятнее всего, именно Гурию Тушину принадлежит создание особых редакций Службы Антонию Печерскому,¹⁰⁶ Похвального слова Кириллу Белозерскому,¹⁰⁷ Чудес на обретение мощей Бориса и Глеба,¹⁰⁸ Жития Авраамия Смоленского,¹⁰⁹ Чудес Зосимы и Савватия Соловецких.¹¹⁰ При этом хочется отметить его особое внимание к текстам, посвященным Кириллу Белозерскому: речь идет не только о создании особой редакции Похвального слова, но и о том, что при редактировании других текстов (Жития Авраамия Смоленского и Чудес Зосимы и Савватия Соловецких) было использовано Житие Кирилла Белозерского и Похвальное слово этому святому.¹¹¹

Кроме того, среди изменений, внесенных редактором Жития Авраамия Смоленского, можно обнаружить правку, очень похожую на правку Краткого Жития: описывая нежелание святого принимать в монастырь новых иноков, он объяснил этот поступок несколько иначе, чем это было изложено в исходном тексте. Если в начальной редакции говорилось о традиции придерживаться определенного числа братии, то составитель новой редакции ссылаясь на церковные правила, согласно которым постригу должен предшествовать полугодовой «искус».¹¹² Этим редактором Жития Авраамия Смоленского является, на наш взгляд, именно Гурий.

¹⁰⁶ Эта редакция представлена в списке РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 295/552, л. 274—284 об.

¹⁰⁷ Редакция представлена в списках: РНБ, Софийское собр., № 1447, л. 160—171; БАН, Беломорское собр., № 50 (собр. Текущих поступлений, № 1194), л. 1—17; БАН, собр. Каликина, № 147, л. 133—140. О двух редакциях Похвального слова Кириллу Белозерскому впервые написал его анонимный публикатор (Похвальное слово Кириллу Белозерскому // Журнал Московской патриархии. 1977. № 12. С. 25—29), а затем О. П. Лихачева и Л. А. Чуркина (*Лихачева О. П., Чуркина Л. А.* Служба, Житие и Похвальное слово Кириллу Белозерскому // Древнерусское искусство: Художественные памятники Русского Севера. М., 1989. С. 355—356). Однако никто не обратил внимания на то, что самый ранний список этой редакции был сделан рукой Гурия Тушина, а сам характер редакторских изменений близок его манере.

¹⁰⁸ Редакция представлена в списках РНБ, Софийское собр., № 1395 и 1357.

¹⁰⁹ Эта редакция опубликована: *Розанов С. П.* Жития преп. Авраамия Смоленского и службы ему. СПб., 1912. С. 33—51. Публикатор называет ее «переделкой». «Переделка» известна в одном списке: РНБ, Софийское собр., № 1498, л. 1—48. Этот список выполнен рукой Гурия Тушина, см. об этом: *Казакова Н. А.* Очерки по истории русской общественной мысли. С. 252.

¹¹⁰ Наблюдение, что Чудеса Соловецких чудотворцев были отредактированы Гурием Тушиным, принадлежит О. В. Панченко. Он пишет: «Вторая часть Софийского списка (л. 233—273) представляет собой самостоятельный текст, состоящий из 16 рассказов о чудесах, записанных игум. Вассианом и отредактированных Гурием (Тушиным)» (*Панченко О. В.* Зосима и Савватий Соловецкие // Православная энциклопедия. М., 2009. Т. 20. С. 366).

¹¹¹ Основным содержанием «переделки» Жития Авраамия Смоленского, по мнению С. П. Розанова, является дополнение его похвалой (*Розанов С. П.* Жития преп. Авраамия Смоленского... С. X). Такой характер редактирования, как нам кажется, типичен для Гурия: именно так он отредактировал Чудеса Зосимы и Савватия Соловецких, записанные игуменом Вассианом, дополнив их фрагментами Похвалы и Похвального слова Кириллу Белозерскому. См. об этом: *Минеева С. В.* Рукописная традиция Жития преп. Зосимы и Савватия Соловецких (XVI—XVIII вв.). М., 2001. Т. 1. С. 266. Отметим, что и Чудеса Зосимы и Савватия в обработке Гурия, и «переделка» Жития Авраамия Смоленского читаются в одной рукописи, являющейся конволатом (Соф. 1498).

¹¹² Сравним чтения соответствующего фрагмента Жития Авраамия Смоленского в Основной редакции с «переделкой», осуществленной, вероятнее всего, Гурием Тушиным.

И наконец, мысль о том, что Гурий Тушин может быть причастен к созданию Жития основателя той обители, в которой он начал и закончил свой почти полувековой иноческий путь, возникла не из общих представлений, а в результате наблюдений над списками Краткого Жития, два из которых, хотя и не самых ранних, однако находящихся у истоков рукописной традиции, принадлежат руке Гурия Тушина. Текстологические же разыскания показали, что, вероятнее всего, именно он подготовил Краткое Житие для включения в Пролог.

Нельзя не признать, что обе версии об авторстве Краткого Жития Кирилла Белозерского основываются на косвенных аргументах. Во всяком случае, импульсом, заставившим последователей Нила Сорского (Гурия Тушина, Дионисия Звенигородского, Исаака Собаку) обратиться к житиям святых, а также к составлению и редактированию других текстов, им посвященных, безусловно, была литературная деятельность заволжского старца, и в первую очередь трехтомный Сборник житий святых, собственноручно переписанный и отредактированный сорским подвижником.

Итак, мы пришли к выводу, что Краткое Житие Кирилла Белозерского было создано на рубеже XV—XVI вв. в одном из белозерских монастырей (Кирилло-Белозерском или Нило-Сорской пустыни), и его составителем был монах из круга Нила Сорского (он сам или один из его учеников). Отметим, что, согласно наблюдениям М. С. Егоровой, «рубеж XV—XVI вв. — это время возобновления интереса к мистико-аскетической литературе в целом после значительного спада в 40—50-х гг. XV в.».¹¹³ Через небольшой промежуток времени, в самом начале XVI в., текст Жития подвергся минимальной правке; очевидно, это было сделано для его включения в Стишной Пролог.

Основная редакция:

«Мнози же хотяху быти черноризцы, но не ту абие постризааше, вѣдый трудъ, искушение велико отъ общаго всего врага, и се братьи числомъ 17 (...) жити хотящимъ и к нему притекающимъ, тако отвѣщевая: глаголаше къ послушливымъ и смѣреннымъ, веля имъ часто притекати к собѣ, елико бо ихъ отъ златолюбства и злобы, тѣхъ удаляшеса. Сице бо и отъ своихъ напастей много, и отъ черноризецъ примаше искушение, да того ради скоро не примаше и. Искушаше же сице, вѣдый по книгамъ, но слыша нѣкоего игумена сице бывша, точю до 12 числомъ имаше мнихъ, два же въ искусе. А егда кто хотяше отъ него пострицися, то знаменаше преже, къ коему брату видеть» (Житие Авраамия Смоленского // БЛДР. СПб., 1997. Т. 5. С. 54).

«Переделка» Гурия Тушина:

«Котори же братия хотяху пострицися быти у него, сихъ въскорѣ не постризааше убо, но на время довольно оставляше, вѣдый убо трудъ и искушение велико есть отъ общаго всѣхъ насъ врага, диявола (...) Хотящимъ же у него жити, сице глаголаше: „Братия и чада, аще хотите пребывати здѣ, держати вамъ послушание и смирение, и воля своея не имѣти отнюдь, и плотию трудитися, елика сила“. Понеже святыи отъ своихъ искушений и страданий искусенъ бѣ, того ради не скоро постризааше, но искушаше по правиломъ святыхъ отецъ, якоже пишетъ: „Аще кто будетъ в мирѣ проходитьъ чернеческое житие, да искушается таковойъ 6 мѣсяць“. И аще кого хотящи пострици, то знаменаше преже, къ коему брату видеть...» (Розанов С. П. Жития преп. Авраамия Смоленского... С. 48).

¹¹³ Егорова М. С. Русские аскетические сборники... С. 191.

Изучение списков Краткого Жития Кирилла Белозерского более позднего времени показало, что и в XVII в. текст этого памятника редактировался также в незначительной, но все-таки более существенной по сравнению с XVI в., степени. В настоящий момент выявлено три списка XVII в.: ГИМ, Синодальное собр., № 241; РНБ, Соловецкое Анзерское собр., № 60/1426; РНБ, собр. Титова, № 536. Все они являются Прологами.

Рукопись Син. 241 относится к 20-м гг. XVII в. со вставками 30—40-х гг. XVII в.¹¹⁴ Житие Кирилла в ней написано на бумаге 1619—1627 гг., поэтому синодальный список этого памятника — древнейший из списков XVII в.¹¹⁵ А. А. Покровский предположил, что рукопись Син. 241 явилась типографским оригиналом для издания Пролога 1643 г. на вторую половину года (март—август).¹¹⁶ В Кратком Житии Кирилла, помещенном в этой рукописи, много редакторской правки, сделанной киноварью и чернилами,¹¹⁷ как и в Житии Георгия Нового и Проложной редакции Жития Евфросина Псковского, что замечено исследователями этих памятников.¹¹⁸ Сличение текста Жития из этой рукописи с текстом, помещенным в Печатном Прологе 1643 г., также свидетельствует о том, что данный список если и не был типографским оригиналом, как полагали исследователи, то несомненно лег в основу публикации. Однако предположение А. А. Покровского о «вытребованности» этого Пролога в 1640 г. для подготовки первого издания Пролога в Москву из Кирилло-Белозерского монастыря противоречит сведениям вкладной скрепы из этой рукописи.

Из содержания скрепы становится ясно, что рукопись была вложена в Чудов монастырь черным дьяконом Еуфимием Вязмятиным уже 14 ноября 1628 г.¹¹⁹ Судя по этой записи, в 1640 г. Син. 241 никак не могли затребовать из Кирилло-Белозерского монастыря.¹²⁰ Возможно, впрочем,

¹¹⁴ Описание см.: *Круминг А. А.* Редакции славянского печатного Пролога (Предварительные заметки) // Славяноведение. 1998. № 2. С. 50—58; *Калиганов И. И.* Георгий Новый у восточных славян. М., 2000. С. 342—345, 376, примеч. 7.

¹¹⁵ Филиграния: л. 560, 561: Герб с лилией — *Хивуд.* 608—610 (1619—1627 гг.).

¹¹⁶ *Покровский А. А.* Древнее Псковско-Новгородское письменное наследие. М., 1916. С. 9. Предположение А. А. Покровского развили в своих работах А. А. Круминг, И. И. Калиганов, В. И. Охотникова (см.: *Круминг А. А.* Редакция славянского печатного Пролога. С. 49; *Калиганов И. И.* Георгий Новый... С. 298; *Охотникова В. И.* Псковская агиография XIV—XVII вв.: В 2 т. Т. 2: Жития преподобных Евфросина Псковского, Саввы Крыпецкого, Никандра Псковского (Исследования и тексты). СПб., 2007. С. 285).

¹¹⁷ Правка киноварью по тексту, написанному чернилами (до л. 562 об.), далее правка чернилами; чернилами же сделана правка по киноварному заголовку: заменена буква «и» на ижицу — в слове «Кирилл». Правка носит в основном орфографический характер: замена «о» на «ѿ», «у» на «ү» и наоборот, проставлены паерки на месте «ъ», запятые и ударения, в слове «озеро» первая буква «о» заменена на «е».

¹¹⁸ См. примеч. 116.

¹¹⁹ См. описание этой рукописи в Приложении I.

¹²⁰ Впрочем, эта же скрепа не позволяет сделать и другое предположение, выдвинутое И. И. Калигановым, о том, что после 1640 г. Пролог Син. 241 хранился в Чудовом монастыре, попав туда «через справщика Московского Печатного двора Евфимия Чудовского» (см.: *Калиганов И. И.* Георгий Новый... С. 304), поскольку нет достоверных оснований для ото-

что скрепа относится не ко всей рукописи в целом. В этом Прологе тексты написаны разными почерками, видны следы замены одних текстов на другие (см. об этом ниже в данной статье), а некоторые тексты, как указал И. И. Калиганов, написаны на бумаге, относящейся к более позднему времени.¹²¹ В таком случае возможно, что только часть Пролога была вложена в Чудов монастырь в 1628 г., а современный состав он приобрел впоследствии в результате подготовки к изданию. Возможно, какие-то тексты были привезены из Кирилло-Белозерского монастыря, скорее всего так и было в случае с Кратким Житием Кирилла Белозерского, но это является только предположением, основанным, впрочем, на текстологическом анализе и археографическом обзоре списков этого памятника. Все известные списки более раннего времени, кроме Епарх. 351, в XVII в. находились в собрании Кирилло-Белозерского монастыря.¹²² Листы же, на которых в Прологе Син. 241 помещен текст Краткого Жития Кирилла Белозерского (л. 560—563 об.), — вставные, и этот текст заменил текст другого Жития Кирилла Белозерского, вероятнее всего, одного из сокращений Пахомиева Жития, которые бытовали в рукописных Прологах.¹²³ На л. 558 об.¹²⁴ находятся заглавие и начало этого «другого» Жития Кирилла Белозерского («В той же день преподобнаго отца нашего Кирилла игумена Белозерскаго новаго чудотворца»; «Сеи убо преподобныи отець нашъ Кирилл родися от благочестиву и христиану родителю...»)¹²⁵ Все эти строки зачеркнуты,¹²⁶ листы с продолжением текста отсутствуют, но на л. 559 находится окончание этого произведения с заключительными словами: «...и тако церковь поставлена бысть Пречистыа владычица наша Богородица и приснодевы Мариа честнаго еа Успения». Ниже помещен зачеркнутый черными чернилами текст: «В той же день слово от канона святых апостол...», на л. 559 об. — продолжение этого текста, тоже зачеркнутое черными чернилами.¹²⁷ Вслед за ним на этом листе находится также зачеркнутый чернилами текст Поучения:

ждествления Еуфимия Вязмятина, вложившего рукопись в Чудов монастырь в 1627 г., с Евфимием Чудовским, ставшим учеником Епифания Славинецкого, который, как известно, приехал в Москву только в 1649 г. (см.: *Исаченко-Лисовая Т. А.* Евфимий // *Словарь книжников*. Вып. 3, ч. 1. С. 287.

¹²¹ *Калиганов И. И.* Георгий Новый... С. 376, примеч. 7.

¹²² Рукопись Кир.-Бел. 89/1166 до XVIII в. находилась в Нило-Сорской пустыни, но к XVII столетию пустынь была в административном ведении Кирилло-Белозерской киновии.

¹²³ См. примеч. 4.

¹²⁴ На л. 558 помещена Память Кирилла Александрийского, на л. 558 об. указана Память священномученика Кирилла, епископа Прусскийского, но текста нет, а ниже находится текст Житий Кирилла.

¹²⁵ Цитированное заглавие и инципит не совпадают ни с Кратким, ни с Пахомиевым Житием.

¹²⁶ По этому тексту сделана правка более светлой киноварью, чем та, которая употреблена в написании тонких и небольших инициалов в словах «Бѣлозерскаго» и «Прусский» в заголовках на этом листе, и этой же светлой киноварью зачеркнуто начало Жития Кирилла Белозерского.

¹²⁷ При этом на полях — правка двумя типами киновари, бледной и яркой.

«В той же день поучение к сущим в печалех и в напастех», который продолжается (также перечеркнутый) на л. 566. Таким образом, л. 560—563 об., на которых помещен наш текст Краткого Жития Кирилла Белозерского, разрывают текст Поучения и, следовательно, являются вставными. Эти листы написаны другим почерком, отличающимся от почерка, которым написаны вышеупомянутые тексты, в том числе и первоначально находившееся в этой рукописи другое Житие Кирилла Белозерского.¹²⁸

Наш текст Краткого Жития Кирилла Белозерского в Син. 241 (на вставленных л. 560—563 об.) сначала, до правки, отражал редакцию, представленную во второй группе списков этого произведения; при этом он ближе к Соф. 1353, чем к Кир.-Бел. 55/1132 и Кир.-Бел. 99/1176, поскольку повторял чтения, характерные для этой рукописи.¹²⁹ Однако при редактировании в Син. 241 ряд одинаковых с Соф. 1353 чтений претерпел изменения и приобрел вид, характерный для Кир.-Бел. 55/1132.¹³⁰ Можно думать, что Син. 241 писали с Соф. 1353, но затем проверяли по Кир.-Бел. 55/1132, или же у редактора Син. 241 и писца Кир.-Бел. 55/1132 было похожее понимание текста. Кроме того, в тексте Син. 241 были сделаны исправления, которые не отразились в Кир.-Бел. 55/1132. Так, в заглавии заметна правка чернилами скорописью: словосочетание «иже на Белѣ езерѣ пречестенъ монастырь составль» заменено на «Бѣлоезерскаго»; слово «преставися» — на «память», и соответственно изменены падежные окончания: «преподобныи» — «преподобнаго», «отець» — «отца», «нашь» — «нашего», «Кириль» — «Кирила»¹³¹, «чюдотворецъ» — «чюдотворца».

Новый исправленный вид текста Краткого Жития Кирилла Белозерского отразился в печатном Прологе 1643 г.¹³² Впоследствии Краткое Житие

¹²⁸ Этим же почерком в Син. 241 написаны, например, л. 290—297 об. (22 апреля — Слово Иоанна Златоуста «Какое достоин в церкви стояти на молитве»), л. 257—263 (16 апреля — «Памянь Зосимы, игумена бывшего Соловецкаго») и др.

¹²⁹ Син. 241 повторяет заглавие Соф. 1353: «В тож день преставися преподобныи отецъ наш Кириль чюдотворецъ, иже на Белѣ озере пречестенъ монастырь съставль», тогда как в Кир.-Бел. 55/1132 и Кир.-Бел. 99/1176: «Перечен ис Пролога Кирила чюдотворца Белозерскаго пречистенъ монастырь съставль преподобныи отецъ нашъ Кириль чюдотворецъ»; в Син. 241 такое же, как и в Соф. 1353, чтение: «безмолвьствовати нача», тогда как в Кир.-Бел. 55/1132 и Кир.-Бел. 99/1176 — «безмолвие творя»; кроме того, в Син. 241 нет чтения «прѣбывъ мало ту и», которое имеется в двух списках — Кир.-Бел. 55/1132 и Кир.-Бел. 99/1176, но отсутствует в Соф. 1353.

¹³⁰ Так, в Син. 241 в чтении «и ненавида и» последняя буква «и» киноварью зачеркнута, т. е. стало так же, как в Кир.-Бел. 55/1132 (и в Кир.-Бел. 99/1176); а чтение «изыщется» киноварью исправлено на «и взыщется» (вставлена буква «в»), то есть стало так же, как и в Кир.-Бел. 55/1132 (но не в Кир.-Бел. 99/1176!).

¹³¹ «Кириль — Кирила» (заменена буква «и»), а под знаком вставки справа на полях чернилами буква «и» восстановлена — «Кирила».

¹³² Ср., например, заглавие в издании: «В той же день память преподобнаго отца нашего Кирила чюдотворца Бѣлоезерскаго», а также в Син. 241 в слове «архимандрита» киноварью зачеркнуты буквы «ндри», а в печатном Прологе читается «архимарита»; в Син. 241 в слове «болшему» киноварью исправлено окончание из «и» в «ему», и в печатном Прологе тоже читается «болшему».

вошло во все издания печатного Пролога. С одного из них было сделано несколько списков, в частности список Тит. 536, относящийся к концу XVII в. Что касается Соловецкого списка, написанного в 1630 г., то, так же как и в Син. 241, в его основе лежит вариант, представленный Софийским Прологом, но он отличается значительной переработкой стилистического характера: в нем много вставок, увеличивающих объем текста (вместо слова «безмолвствоваше» добавлен целый пассаж: «И тамо бѣ труждаея, въсхождения въ сердца полагая от силы дѣянїя внутреним человеком, в силу видѣнїя приходяща, душевным потом сада жизненаго насыщашесе», или после слов «Он же») добавлено словосочетание «любя смирение и безмолвие», отсутствующее во всех других списках, и т. д.), а также лексических замен (вместо «желаа» — «искаше», «непрѣлестна» — «известна» и т. п.).

Из записи на л. I Соловецкого списка ясно, что рукопись была написана в 1630 г. «мастерством и труды многогрешнаго Филипа Емельянова сына Помешина» (л. 521—521 об.). Другая запись на этом Прологе говорит о том, что его в 1633 г. вложил в Соловецкую Анзерскую пустынь известный церковный деятель Александр Булатников, постриженник Соловецкой киновии, в 30-х гг. XVII в. бывший келарем Троице-Сергиева монастыря.¹³³ Можно предположить, что рукопись была написана в Москве, поскольку в приписке указана должность Александра Булатникова — «келарь», и год — 1633, а известно, что в это время он исполнял келарские обязанности в Московском Троице-Сергиевом монастыре. В Москве, как мы знаем, с 1628 г. находился экземпляр текста Краткого жития Кирилла (Син. 241). А поскольку в основе Солов. Анз. 60/1426 лежит та же редакция, что и в Прологе Син. 241, то можно предположить, что Солов. Анз. 60/1426 списан с Син. 241 или с его антиграфа, но переписчик внес в текст Жития существенные изменения, по существу отредактировав это произведение.

Заканчивая описание Краткого Жития Кирилла Белозерского, отметим, что оно, в свою очередь, вместе с Пахомиевым Житием Кирилла послужило основой для созданной в середине XVI в. Контаминированной редакции Жития Кирилла Белозерского. Эта редакция известна нам пока по одному списку середины XVI в., который находится в рукописи, содержащей среди прочего особую редакцию Хождения игумена Даниила — РНБ, Софийское

¹³³ Как определил О. В. Панченко, эта книга Пролог в комплекте с другим томом (Солов. 59/1425) в качестве вклада Александра Булатникова указана под 1633 г. во Вкладной книге Анзерского скита (ее публикацию см.: Вкладная книга Анзерского скита // Преподобный Елеазар Анзерский, основатель Свято-Троицкого Анзерского скита / Изд. подгот. С. К. Севастьяновой; под ред. Е. В. Крушельницкой. СПб., 2001. С. 250); см.: *Панченко О. В.* Из истории культурных связей Соловецкого и Троице-Сергиева монастырей в первой половине XVII в.: троицкий келарь Александр Булатников // ТОДРЛ. СПб., 2004. Т. 55. С. 497, примеч. 44; Описание рукописи см.: Там же. С. 505. О других вкладышах Александра Булатникова см.: Там же. С. 488—507; *Воронцова Л. М.* Вклады келаря Александра Булатникова в Троице-Сергиев и Соловецкий монастыри // Первая междунар. науч. конф. «Духовное и историко-культурное наследие Соловецкого монастыря»: Сб. науч. ст. и докл. Соловки, 2011. С. 110—118.

собр., № 1543.¹³⁴ Составитель этой редакции в основном излагает текст Пахомиева Жития, мастерски его сокращая, однако для описания старческого окормления и Явления Божией Матери привлекает Краткое Житие.

* * *

Таким образом, рассмотрением редактирования Краткого Жития в XVII в. завершается описание этого литературного памятника. В заключение статьи мы помещаем археографический обзор рукописей и публикацию текста с разночтениями по всем спискам. В основу этой публикации положен текст Краткого Жития, представленный в рукописи Кир.-Бел. 89/1166. Выбор списка обусловлен тем, что он является одним из самых ранних в рукописной традиции памятника. Кроме того, возможность представить использованную для передачи текста тайнопись заставила нас остановить свой выбор именно на нем. Читатель может сравнить публикуемый текст Краткого Жития с его фототипическим воспроизведением (ил. 5—9).

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Археографический обзор рукописей, включающих списки Краткого Жития Кирилла Белозерского

Археографический обзор включает девять рукописей. Все они описаны с разной степенью полноты. Если в исследовательской литературе имеются описания более раннего времени, то мы приводим эти описания с отсылкой на публикацию, но снабжаем их нашими уточнениями (Епарх. 351, Син. 241). Максимально подробно, с указанием листов каждой статьи, описан аскетический сборник Кир.-Бел. 89/1166, поскольку в основу публикации положен список Жития именно из этой рукописи. В описании содержания других аскетических сборников листы не указываются. В Прологах указываем только памяти русским святым, а также памяти на 9 июня.

1) РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 89/1166. Сборник сочинений отцов церкви, молитв и нравоучений. Конволют: первая часть — начала XVI в., вторая — середины XVI в. 468 л. 8° (157×123 мм).

Заголовки и небольшие инициалы киноварные. Переплет кожаный; судя по внутренним сторонам крышек, был белого цвета. На крышках остатки губочки, следы двух застежек, жуков и средника, под которыми сохранились гвозди. Поновлен в XVI в. (подклеена спинка переплета, прикреплен по середине нижней доски ремешок, гвоздь которого на верхней доске переплета утерян). Первый лист оторван, запись не читается.

¹³⁴ См. статью И. В. Федоровой в настоящем издании.

Первая рукопись (л. 1—185 об., затем видны фальцы двух листов).

Полуустав: почерк Исаака Собаки разных типов: 1) стилизованный под устав (л. 1—9 об.; 131—154 об.; 172—176 об.); 2) «привычный», с округлениями (л. 10—130 об.; 155—159; 160—171 об.; 177—185 об.). Л. 159 об., 182 об. чистые. Буквенная сигнатура тетрадей с 1-й по 18-ю почерком писца на нижних внешних углах листов, начиная с л. 11 до 154 об. (т. е. только Устав и Послания Нила Сорского).

Филиграни: Голова быка — типа *Пиккар*. Бык. XVI. № 145 (1498—1500 гг.) (л. 47, 157—159, 174—178); Корона — типа *Пиккар*. Корона. XII. № 34 а (1493—1506 гг.) (л. 3—46, 48—119, 121—124, 126—156, 167—173); Три горы — типа *Лихачев*. № 2708 (1480-е гг.) (л. 120, 125, 184).

Содерж.: Краткое Житие Кирилла Белозерского (л. 155—159).

Вопросы и ответы Анастасия Синаита, нач.: «Въпросъ: Откуда душа человека многажды глаголетъ нѣкыя внутрь помыслы...» (л. 1). Рассказ из Патерика о прозорливом старце, нач.: «Старецъ нѣкыи прозорлив зрит человека, ходяща предъ ним...» (л. 10). Устав Нила Сорского (без названия; 11 глав с предисловием и послесловием) (л. 11). Послания Нила Сорского Вассиану Патрикееву (л. 131), Гурию Тушину (л. 139 об.), Герману Подольному (л. 148). Краткое Житие Кирилла Белозерского (л. 155—159). От Посланий Никона о тайных книгах (л. 160). Подборка правил о «исправленных» книгах (л. 163 об.) Индекс отреченных книг (л. 166). Изъяснение Ветхозаветной скинии (пересказ кн. Бытия о Моисее), нач.: «Егда ведяше Моисей жиды из Египта...» (л. 172). Толкование Символа веры, загл.: «Истолкование Святаго изображения православныя нашеа вѣры, еже есть вѣрую въ единого Бога», нач.: «Вѣрую въ единого Бога, Отца Вседръжителя. Толк. Не яко же мнози мнят глаголюще, яко двѣ еста начаятъ...» (л. 177). «От слова еже на съшествие Святаго Духа въ еже притчею», нач.: «Яко Ветхаго человека Днями предсѣдяща zde»; в том числе на л. 182 о создании «молитвы въ преклонение коленом» Макария Антиохийского (181). «Повѣсть Никыфора нѣкоего Калиста о вечеряхъ Христовыхъ и о мирѣ» (л. 183), в том числе апокриф «О Иуде и о жидехъ» (л. 184 об.).

Вторая рукопись (л. 186—468; л. 186—187 одинарные, перед ними листы вырезаны).

Полуустав двух почерков: 1) л. 187—194 (очень изящный); 2) 194 об.—468 об. (несколько напоминает почерк Исаака Собаки, но более сжатый, «ук» другой, тип буквы «з» похож на написание Исаака Собаки. Возможно, его ученик).

Филиграни: Корона — типа *Пиккар*. Корона. IX. № 73 (1545—1559 гг.) (л. 197—468). На л. 194 и, может быть, 187 и 188 фрагменты неясного знака.

Содерж.: Предание Нила Сорского (л. 187). Скитский устав (л. 194 об.). Слово Василия Великого о причащении иноков «в пустынях живущим, не сущу иерею» (л. 208 об.). Правило Шестого собора о пречистых таи-

нах, в том числе правила Григория Нисского, Анастасия Синаита, Иоанна Златоуста, Тимофея Александрийского (л. 210). Правила Второго собора и предания св. отцов «како подобает иноком жити», в том числе правила чтения молитв (л. 214). Послание старца кир Феоктита «к некоему брату просящему съ болезнию» (л. 219 об.). «От Криницы о Евдокеи царицы» (л. 222). Толкование Селиверста, папы Римского на 198 вопрос (л. 225). Слово на Пасху Григория Богослова (л. 229). «От Бесед Григория и Петра о прозвитере» (л. 231). Родословие Иисуса Христа, загл.: «Напевает премудрый Соломон в песнях поюще» (л. 231). «О Антихристе имени зверине» (л. 233). О Антихристе, нач.: «Иже дарует тѣмъ льстець малы снѣди и печати ради...» (л. 233 об.). «Наказание к отрекшимся мира» Илариона Великого (л. 234 об.). Поучение Илариона Великого, нач.: «Потщимся, брате, паче всего без молвы Господови работати...» (л. 264 об.). Житие Григория Синаита, составленное архиепископом Константинограда Каллистом (л. 269). Сочинения Григория Синаита: «Главы с краегранием, зело полезны» (142 главы) (л. 329), «Толк о еже яко несть наша брань къ крови и плоти» (л. 390 об.), «Сказание малое о безмолвии» в 15-ти главах (394 об.), «Главизны о безмолвии» (только 6 глав) (л. 410 об.), «Вѣдение извѣстно о безмолвии и молитвѣ, и еще же и о знаменех благодатных и прельстных, и что различие теплотѣ и дѣйствию, и яко кромѣ наставника удобѣ съвходит прелесть» (12 глав) (л. 418 об.); «О четырех священноначальствих» (л. 439 об.), «Иные главы»: [6 гл.] «Главизны о сънных искушениях» (л. 452), [7 гл.] «О еже како подобает взимати милостыню безмолвнику» (л. 453 об.). Повести из Синайского патерика: 1) нач.: «Брат подвижник прииде от страны и пребываше в келии малѣ в Горѣ Синаи...» (л. 454), 2) нач.: «Отца Макария Александрьскаго ученик повѣда нам сице...» (л. 457 об.). Слово Макария Александрийского о благодати Божией (л. 462). Исправления св. отцов, нач.: «Отшелници иногда мудрии и духовнии 12 числом събрашяся...» (л. 464 об.).

Записи: На л. 130 об. в конце Устава Нила Сорского написана буква «Г» (обозначено имя Исаак (?)). По л. 1—2 крупным полууставом скрепа: «Помяни старца Аркадия» (читается при помощи ультрафиолетовой лампы), а поверх нее по л. 1—5 скорописью нанесена другая запись: «Книга скита Нилова Сорския пустыни». На чистом листе перед второй книгой (л. 186): «Сия книга Нилова скита». На л. I скорописью XVIII в.: «Сборник Нилова скита Сорския пустыни». На внутренней стороне верхней крышки переплета: «№ 416». На л. 11—154 об. сигнатура тетрадей в нижнем внешнем углу на полях. На л. 155—159 сигнатуры не видно из-за дефектности листов.

Публ.: Устав Нила Сорского / Подгот. текста Г. М. Прохорова и Е. Э. Шевченко // Преподобные Нил Сорский и Иннокентий Комельский. Сочинения / Изд. подгот. Г. М. Прохоров. СПб., 2005. С. 94—201; Послания Нила Сорского // Там же. С. 221—245.

Лит.: Шевченко Е. Э. 1) Пути формирования книжного собрания Нило-Сорского скита; 2) Краткое Житие Кирилла Белозерского в автографе книгописца начала XVI в. Исаака Собаки; 3) Неизвестные автографы Исаака Собаки (в печати). Подробнее о владельце этой рукописи Аркадии, строителе Нило-Сорской пустыни 1611 г., см.: *Шевченко Е. Э.* Книжники Нило-Сорской пустыни начала XVII в. // «Слова и золотая вязь»: Сб. памяти В. М. Загребина (1942—2004). СПб. (в печати).

2) **ГИМ, Епархиальное собр., № 351.**¹³⁵ Аскетический сборник. Конец XV — начало XVI вв. I + 251 л. 4°.

Полуустав нескольких почерков: 1) л. 9—49 об., 57—57 об., 69 об. (с середины до конца листа) — 70 (до середины листа), 71 (с середины до конца листа) — 73, 75—76 (до середины листа); 2) л. 1—8 об., 50—56 об., 58—69 об. (до середины листа), 70 (7 строк снизу) — 71 (до середины листа), 74—74 об., 76 (с середины до конца листа) — 80 об., 132—135; 3) 81—96 об.; 4) 97—98; 5) 98 (5 строк снизу) — 128 об.; 6) 136—136 об.; 7) 137—144 об.; 8) 173—180 (почерк Нила Сорского) и др.

Филигрании: Кувшин одноручный — типа *Брике*. № 12499 (1492 г.); Гербовый щит с тремя лилиями и корабликом на нем — *Брике*. № 2042 (1485 г., в России — 1495—1504 гг.) — л. 76—79; Буква Р готическая двух типов — а) *Брике*. № 8632 (1505 г.), б) *Брике*. № 8635 (1509 г.); Голова быка с крестом, обвитым змеей, двух типов — а) *Брике*. № 15377 (1505 г.), б) *Брике*. № 15374 (1488 г.); Пасхальный агнец двух типов — а) *Брике*. № 23 (1481 г.), б) *Брике*. № 25 (1495 г.); Корона — *Брике*. № 4895 (1498 г.); Рука с цветком над ней — *Брике*. № 11422 (1486—1490 гг.).

Переелет — доски, обтянутые тисненой кожей.

Содерж.: Краткое Житие Кирилла Белозерского (л. 76—80 об.).

Устав Нила Сорского (11 слов с предисловием, оглавлением и послесловием). Сочинения Григория Синаита. Выписки из сочинений отцов церкви и Жития Пахомия Великого о монашестве. 40-е правило 6-го Вселенского собора. Поучения Василия Великого, св. Варсонофия и Иоанна Златоуста о постах и постничестве. Житие Марии Египетской. Выписки из сочинений Феодосия о монашестве и Жития Симеона и Саввы Сербских о смирении духа и плоти. Скитский устав. Слово Афанасия Александрийского о божественных писаниях. Слово Дионисия Ареопагита «О таинстве иноческого совершения». Слово о Воскресении Христа. Выписки: из Слова Василия Великого «об отвержении жития», из Устава Студийского о постах, о поповстве и дьяконстве, из различных сочинений отцов церкви о житии, пощении и разрешении всего лета.

¹³⁵ Описание рукописи (с некоторыми нашими уточнениями) приводится по кн.: *Дианова Т. В., Костюхина Л. М., Поздеева И. В.* Описание рукописей библиотеки Иосифо-Волоколамского монастыря Епархиального собрания ГИМ // Книжные центры Древней Руси: Иосифо-Волоколамский монастырь как центр книжности. Л., 1991. С. 365—366.

Записи: На л. II полууставом начала и первой половины XVI в. владельческие записи: «Дионисиа Звенигородцкаго» и «Книга соборник Иосифова монастыря Дионисия князя Звенигородскаго». На л. I запись писца — «Помилуй мя, Боже»; здесь же № 311, зачеркнут и исправлен на 390.

Лит.: Шевченко Е. Э. Неизвестный автограф Нила Сорского. С. 913—919.

3) РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 142/1219. Аскетический сборник. Начало XVI в. и середина XVI в. (л. 231—243). 276 + IV л. 4°.

Полуустав нескольких почерков, в т. ч. Гурия Тушина.

Филигрань: Тиара — типа *Брике*. № 4925 (1505—1524 гг.); (л. 231—243, вставные, середина XVI в.). Л. I, 4, 5 об., 8—8 об., 69 об., 125 об., 204, 262 об., II—IV об. чистые.

Переплет — доски, обтянутые тисненой кожей.

Содерж.: Краткое Житие Кирилла Белозерского (заглавие в оглавлении (л. 2): «Святаго Кирила чюдотворца прилог») (л. 112—115 об.). Колонти-тул киноварью: «Прилог Кирилов».

Выписки из Патерика, нач.: «Рече старец: аще хочещи имети плач, възлюби нищету и нестяжание...». Оглавление сборника. Главы постнические Василия Великого с предисловием и оглавлением (77 глав). Слово Иоанна Златоуста «зане подобает с прилежанием почитати божественныя книги». Поучения: Симеона Нового Богослова о иноческом житии, Феодосия Великого к своим ученикам, Антония Великого к своим ученикам, Кассиана Римлянина о воспоминании смерти и ненависти мира, Пахомия Великого к своим ученикам, Феодора Студийского к братии, Симеона Дивногорца о «последних иноцех», Григория Синаита, Илариона Великого «Наказание к отрекшимся мира», Афанасия Александрийского, Исаака Сирина новоначальным инокам, Петра Дамаскина, Симеона Нового Богослова (второе), Нила Синайского о восьми помыслах, Ефрема Сирина, Иоанна Лествичника о «нечувствие», Петра Дамаскина «воспоминание к своей душе». Послание Василия Великого Григорию Богослову. Поучения: Василия Великого новоначальному иноку, св. Варсонофия брату о болящих. Выписки из книги аввы Дорофея о болящем. «Беседы душеполезны о ярости» св. Зосимы. Слово Нила Синайского «о службе и бдении». Предание ученику Филофея, патриарха Константинограда, «како внимателнѣ съдѣти в келии с сущими своими послушники». Житие отца Виссариона. Слова Иоанна Златоуста о «суетнем сем житии и о ползе души», о индикте. Чудо мученика Евстратия с дружиной. Житие Ефрема Сирина. Наказание Ефрема Сирина. Поучение Василия Великого «о еже внимай себе». Слово из Патерика об авве Арсении. Послания Нила Сорского Вассиану Патрикееву, Гурию Тушину, Герману Подольному. Выписки из книги Маргарит: Слова Иоанна Златоуста «о богатом и Лазаре», «на иудея». «Послание царя Тиридата архиепископу Леонтию Кесария Каппадокеския». Поучение отца Дорофея. «Съкровен-

ное поучение». Выписки из книги Зерцало, 5-е слово. Поучение Иоанна Милостивого «душеполезная словеса», Евфимия Великого «о бодрствовании», Макария Великого, Григория Богослова, Илариона Великого из его Жития. «От жития святых отец, избивших в Синае». Поучение Нила Синайского о «чувственных видениях». Три послания Кирилла Белозерского и Духовная грамота (л. 231—243, вставные). Послесловие Нила Сорского к его Уставу (без начала) и Соборнику (с подписью на греч. яз.). «О страховании» Иоанна Лествичника, Исаака Сирина (слова 31 и 88). Послание папы Иннокентия царю Аркадию. Выписки из жития Иоанна Кущника, Алексея человека Божия. Поучение Варсонофия Великого «о мере». «О отрывании от правил святых отец». Выписки апостольских и евангельских чтений («поучение от апостола»). Слово Палладия мниха «о Страшном суде». Вопрос-ответ Анастасия Синайского «о хульных помыслах». Феодора Студита «о ярости». Поучение Василия Великого «к верным». Выписки из слов отцов церкви: Варсонофия, Иоанна Лествичника.

В оглавлении заявлен «Устав» Нила Сорского (11 глав), но его нет в рукописи (вместо него вставлены Послания и Духовная Кирилла Белозерского, поэтому остался только конец послесловия).

Записи: На внутренней стороне верхней крышки переплета — «№ 972».

Лит.: *Никольский Н. К.* Кирилло-Белозерский монастырь... Т. 1. Вып. 1. Прил. 2. С. XXXIV; *Казакова Н. А.* Книгописная деятельность... С. 176; *Прохоров Г. М.* Послания Нила Сорского. С. 208.

4) РНБ, Софийское собр., № 1353. Пролог стихной на июнь—август. 60-е гг. XV в. и начало XVI в. (л. 25 об.—28 об.). 296 л. 2°.

Полуустав нескольких почерков, в том числе почерк Гурия Тушина (л. 25 об.—28 об.). *Филлиграни:* Голова быка с цветком — типа *Лихачев.* № 994 (1452 г.); Тиара — типа *Брикк.* № 4925 (1505—1524 гг.) (л. 25 об.—28 об., вставные).

Переплет — доски, обтянутые кожей; с металлическими жуками по углам и в середине верхней крышки переплета, а также в середине нижней крышки, с металлическими наконечниками двух кожаных застежек; одна из застежек утрачена.

Содерж.: Краткое Житие Кирилла Белозерского (л. 25 об.—28 об.).

Пролог стихной на июль—август.

Записи: На внутренней стороне верхней крышки переплета — «№ 403».

Примеч.: Эта рукопись составляет комплект с Прологом Кир.-Бел. 1/1240 (см. примеч. 68).

5) РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 99/1176. Аскетический сборник. Вторая четверть XVI в. 316 л. 8°.

Полуустав нескольких почерков: 1) л. 1—14 об., 167—175; 2) л. 15—43 об., 51—51 об., 150; 3) л. 44—50 об., 52—74 об., 136—148 об.; 4) л. 75—85 (10 строк сверху), 88 об.—89, 91 об. (10 строк сверху), 149; 5) л. 85 (10 строк снизу) — 87, 89 об.—107 (10 строк сверху); 6) л. 107—108; 7) л. 108 об.; 8) л. 109—116 об, 149 об.; 9) л. 117—135 об.; и др.

Флиграны: Кувшинчик одноручный — типа *Лихачев*. № 2950 (1541 г.), *Брике*. № 12667 (1536 г.), Рука под короной — а) типа *Брике*. № 11395 (1536 г.), б) типа *Брике*. № 10958 (1548 г.), Единорог — типа *Лихачев*. № 1565 (1529 г.); Голова быка; Корона; Кувшинчик одноручный с буквами IV — типа *Лихачев*. № 3346, но с буквами BR (1542 г.).

Переплет — доски в тисненой коже. При переплетении листы сборника перепутаны.

Содерж.: Краткое Житие Кирилла Белозерского, заглавие: «Перечень ис Пролога» (л. 136—141 об.).

«Предание старческое новоначальным иноком, како подобает жить у старца в послушании» (Распространенная редакция); Поучение отца Пинуфия «к нѣкоему брату вновь пришедшему»; «О еже не презирати иноку уставленнаго ему устава и правила»; Устав Кирилла Белозерского. Устав о трапезе и поклонах «яко в пост святыя 40-ца...». Афонский устав о Богородичном хлебе. Выписки из Устава Святой Горы. «О Пречистей толкование, како бысть и что ради». Правило келейное в безмолвии сидящим Максима Исповедника, загл.: «Слово святого Максима приведено от греческаго языка на руский язык во Святѣй Горѣ Афонистѣй в лѣто 6933 Кириаком доброписцем убогому Евлогію, непотребному Ефрему Русину правило келейное в безмолвии сидящим nocturne», нач.: «Зашедшу солнцу, седи в келии безмолвнѣ...». «Церкви Божия София Пречистая Дева Богородица сиречь девственных душа...». Отрывок поучения, нач.: «умертвися греху срасъпнися Христу...». Выписки из поучения Иоанна Златоуста, нач.: «Не осужайте, — рече Господь, — да не осужени будете...». Слово Иоанна Дамаскина о Святой Троице и о вере, нач.: «Прежде всѣхъ и со всѣми ради всѣхъ...». Выписки из сочинений Никона Черногорца и книги «Беседовник», слов Василия Великого. Слово из Печерского патерика «о двою брату, о Титѣ попе и Евагрии диаконѣ, имевшим вражду между собою». Толкование Евангелия Григория папы Римского, нач.: «Рече Господь Нафанаилу...». Вопросы-ответы Анастасия Синайского. Выписки из Криницы. Выписки из поучений митрополита Киприана, Афанасия Иерусалимского. Список игуменов Кирилло-Белозерского монастыря. Чин иноческаго пострига. Слово Василия Великого «како достоин иноком быти нестяжательным». «Лунное течение». «От старчества о ручном дѣлѣ», нач.: «Рече авва Силуанъ...». Выписки из сочинений Исаака Сирина, нач.: «Нѣкый от братія написа сия...». «О граде Флоренском» (без конца). «Поучение святого Панкратія о священнии обеда и питія в первую неделю по святых апостол». «Слово от Феодорита, како благословити рукою». «От житѣя Симеона чудотворца на Дивнѣй горѣ».

«Поучение от старчества, како приити к брату в кѣлю», «О послании преподобного отца нашего Никона о глаголемых тайных книгах показания, яко есть еретическа суть писания». «Слово о аввѣ Виссаріонѣ». «Поучение преподобнаго Аммония». Скитской устав. Кирилла Туровского «Сказание о черноризческом чину». «Предание великого князя Киевскаго». «Азбука первая болшая». Житие Варлаама Хутынского. Сказание о цареградской иконе Одигитрии. Иоанна Златоуста «како подобает чтения послушати». Ефрема Сирина «от слова 99». «Повесть душеполезна о некоем старце». «Стефана о бденіях всенощных еже во святую неделю». «Молебное правило за единомумершаго». «Сказание о Феофиле, патриарсѣ Александрийском».

Записи: На л. 1 — «Соборник»; на л. 175 об. вкладная запись полууставом XVI в. — «Сию книгу в Рожестве Христове положили въ Юркинском селе инок Арсеней, а мирское имя Александр, да Борис, да Володимер, Яковлевы дети (Чнем [так!] по части сказание) Семеновича Голохвастова. А не взети тое книги из церкви никому и не осваивати, опричь нужи по грехом, что станет на церковь наурап дьпродати, и не покуситися никому ни продати, ни отдати, ни променити, ни иною коею хитростию не изхитрити из церкви Рожества Христова, а изхитрити — то мьстит ему Бог».

6) РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 55/1132. Аскетический сборник. Конец XVI в. 172 л. 4°.

Полуустав (только в конце дописан другим почерком).

Филиграницы: Виноград а) с литерами DR — типа *Брике*. № 2812 (посл. четверть XVI в., 1541 г.); б) с литерами AR — типа *Брике*. № 1696 (последняя четверть XVI в., 1541 г.), 13166 (1542—1594 гг.), 13154 (1533—1574 гг.).

Переплет — доски, обтянутые кожей без тиснения.

Содерж.: Краткое Житие Кирилла Белозерского, заглавие: «Перечень ис Пролога» (л. 159 об.—163 об.), далее — Устав Кирилла Белозерского (л. 163 об.—165).

Исаака Сирина «Слово 88, о изменении в души». Иоанна Лествичника «Слово 3, о уннии». «От патерика Иерусалимскаго слово святого Логина». «Поучение Антонія Великаго о страховании». Исаака Сирина «Слово 31, о страховании». «Поучение Великаго Варсонофія брату болящу». Правила о пощении. «Въпрос преподобнаго отца нашего Анастасія Синайскаго о хулных помыслехъ». Василия Великаго «Слово 14, аще нужно есть хотящему благочыстивѣ жити еже въздержатися». «Святых старецъ въспроси и отвѣти зѣло полезни». «От Пандека Слово 33, о челоуѣкоугодии и о лицемерии». «От Старчества. Въпроси авва Авраамъ Иверось аввы Феодора». «Слово о старци Серапионе. Преподобный отецъ нашъ Серапионъ от уности бысть мних и не сниска свѣта сего имѣнія...». «От Патерика Слово о Константине цари, како сшед с Небеси беседова с Паисием пустынником». «Святаго Дорофея. Рече святыи Дорофей: научимся помалу отсѣкати наше

хотѣние». «От старчества. Въпрос отцемъ друг ко другу добро ли есть стяжати две ризы». «От жития святого Пахомия». «От Старчества. О помыслех. Рече паки, аще в пустыни съѣдиши...». Исаака Сирина «Слово 20». Геннадия патриарха Царьградского «Слово о чтущих книги». «Наказание святого Илариона Великого къ отрекшимся мира». «От Патерика повѣсти и жития святых отецъ, како безмолвнѣ съ всяцѣм тщаниемъ хранити».

7) ГИМ, Синодальное собр., № 241 (П-903). Пролог на июнь—август. 20-е гг. XVII в. со вставками 30—40-х гг. XVII в.¹³⁶ 1027 + VI л. 1° (200×320 мм).

Филигрань: Герб с лилией — *Хивуд*. № 608—610 (1619—1627 г.) (л. 560).

Переплет — кожаный, без тиснения (без досок).

Содерж.: 9 июня — Краткое Житие Кирилла Белозерского (л. 560—563 об.).

11 марта — Житие Евфимия Новгородского, 17 марта — Преставление Макария Калязинского, 1 мая — Память Пафнутия Боровского, 14 мая — Преставление Исидора, еп. Ростовского, 15 мая — Преставление Евфросина Псковского, 2 мая — Перенесение мощей Бориса и Глеба, 23 мая — Обретение честного телеси Леонтия, епископа Ростовского, 2 июня — Страдание великомученика Иоанна Нового Белгородского, 25 июня — Память Петра и Февронии Муромских, 11 июля — Успение княгини Ольги, 15 июля — Успение князя Владимира, 3 августа — Память Антония Римлянина, 24 августа — Перенесение мощей митрополита Петра, 26 августа — Сретенье Владимирской иконы Богоматери.

Записи: По л. 2—70 полууставом вкладная скрепа 14 ноября 7136 [1627] г. о вкладе в Чудов монастырь черным дьяконом Еуфимием Вязьмитиным. На л. I карандашом запись почерком XX в. о затребовании данной рукописи в 1640 г. из Кирилло-Белозерского монастыря со ссылкой на А. А. Покровского (см.: *Покровский А. А.* Древнее Псковско-Новгородское письменное наследие. М., 1916. С. 9).

Лит.: *Крумлинг А. А.* Редакции славянского печатного Пролога. С. 50—58; *Покровский А. А.* Древнее Псковско-Новгородское письменное наследие. С. 9; *Клосс Б. М.* Избранные труды. Т. 2. С. 352.

8) РНБ, Соловецкое Анзерское собр., № 60/1426. Пролог, мартовская половина. 1630. Москва. Писец — Филипп Емельянов сын Помешин. 522 + II л. 2°.

Полуустав одного почерка.

¹³⁶ Описание см.: *Калиганов И. И.* Георгий Новый... С. 342—345, 376, примеч. 7.

Филиграни: Кувшинчик одноручный под полумесяцем с литерами МО на тулове — типа *Гераклитов*. № 568 (1628—1630 гг.); Лилия — типа *Гераклитов*. № 972—976 (1628—1632 гг.).

Переplet — доски, обтянутые тисненой кожей.

Содерж.: Краткое Житие Кирилла Белозерского (л. 275—278 об.).

Другие памяти 9 июня: Житие Кирилла Александрийского, нач.: «Кирилл дивный отец наш бѣ от града Александрия». Слово Иоанна Златоуста к глаголющим несть муки, нач.: «Како глаголеши не бояся рцы ми...». Слово о любви, нач.: «Возлюбленне, аще стяжеша любовь с ким...».

Записи: На л. I — «В лето 7111 [1633 г.] Пролог вложил в Анзерской пустыни церковь Живоначальной Троицы и преподобнаго отца нашего Михаила Малейна келарь старец Александр Булатников по душе и по родителях». На л. 521—521 об. — «Списана 6138 [1630 г.] при царе Михаиле Федоровиче Московском и царице Евдокии Лукьяновне и царевиче Алексее и патриархе Филарете Пролог мастерством и труды многогрешнаго Филипа Емельянова сына Помешина».

Лит.: *Панченко О. В.* Из истории культурных связей Соловецкого и Троице-Сергиева монастырей... С. 497, примеч. 44; Краткое описание рукописи см.: Там же. С. 505.

9) РНБ, собр. А. А. Титова, № 536. Пролог на июнь—август. 20—70-е гг. XVII в. 339 л. 4°.

Полуустав.

Филиграни: Герб — типа *Дианова, Костюхина*. № 976 (1677 г.); Голова шута с 7-ю бубенцами — не отожд.; Солнце — типа *Дианова, Костюхина*. № 1124, 1125 (1678 г.); или Цветок в круге — типа *Лауцьявичюс*. № 799—801 (1668—1685 гг.).

Переplet — доски, обтянутые тисненой кожей; сохранились следы двух застежек.

Содерж.: Краткое Житие Кирилла Белозерского (л. 28—31).

Русские памяти: 1 июня — Дионисия Глушицкого, 25 июня — Петра и Февронии Муромских, 27 июня — Мартина мниха, 11 июля — Успение княгини Ольги, 15 июля — Успение князя Владимира, 24 июля — Страсть Бориса и Глеба, 25 июля — Макария Желтоводского, 3 августа — Антония Римлянина, 14 августа — Перенесение мощей Феодосия Печерского, 30 августа — Александра Свирского.

Записи: По л. 1—11 полустертая скрепа скорописью (дата читается только в ультрафиолетовых лучах) — «Лета 7128 [1620] года июля в 4 день положил сию книгу Пролог три месяца (июнь, июль, август) [далее стерто]». На л. 338 об. почерком писца — «Написана рукою [вытравлено] раба Иеремея [или Герасима?] во славу святых Троицы и святых Богородицы и всех святых. Аминь. 1[?]5 [год поновлен?]».

Краткое Житие Кирилла Белозерского

Текст

Текст Краткого Жития Кирилла Белозерского публикуется (по правилам, принятым в ТОДРЛ, см. т. 55—61) по списку РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 89/1166.

Разночтения приводятся по следующим спискам:

- 1) ГИМ, Епархиальное собр., № 351. Аскетический сборник XV—XVI вв. Сборник принадлежал Дионисию Звенигородскому — *Д*.
 - 2) РНБ, Софийское собр., № 1353. Пролог стихной на июнь — август. 60-е гг. XV в. — *Соф*.
 - 3) РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 142/1219. Аскетический сборник XV—XVI вв. Письмо руки Гурия Тушина — *Т*.
 - 4) РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 99/1176. Аскетический сборник. Вторая четверть XVI в. — *К*.
 - 5) РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 55/1132. Сборник конца XVI в. — *К1*.
 - 6) ГИМ, Синодальное собр., № 241 (П-903). Пролог. 20-е гг. XVII в. со вставками 30—40-х гг. XVII в. — *Син*.
 - 7) РНБ, Соловецкое Анзерское собр., № 60/1426. Пролог, мартовская половина. 1630 г. — *Сол*.
 - 8) РНБ, собр. А. А. Титова, № 536. Пролог на июнь — август. 20—70-е гг. XVII в. — *Тит*.
- а также по изд.: Пролог. М., 1643 — *П*.

л. 155 **¹Мѣсяца юнѣя въ 9. Преподобнаго отца нашего К(и)рилла чудотворца.**

Въ послѣднѣя времена явл(ь)ся, древнимъ святымъ житиемъ подобенъ бысть, въ 9 юнѣя Кирилль на небесная отечества преиде.¹

¹⁻¹ В тож день преставися преподобный отецъ нашъ Кириль чудотворецъ, иже на Белѣозере пречестенъ монастырь съставъ *Соф*; Перечен ис Пролога Кирилла чудотворца Белозерскаго пречестенъ монастырь съставъ преподобный отецъ нашъ Кириль чудотворецъ *К*, *К1*; В той же день память преподобнаго отца нашего Кирилла чудотворца Бѣлоозерскаго *Тит*, *П*; В той же день преставися преподобный отецъ нашъ Кириль чудотворецъ, иже на Белѣзере пречестенъ монастырь съставъ (*при этомъ правка чернилами скорописью: вм. преставися — память, преподобный — преподобнаго, отецъ — отца, нашъ — нашего, Кириль — Кирилла, а подъ знакомъ вставки справа на поляхъ чернилами — Кирилла, чудотворецъ — чудотворца; иже на Белѣзерѣ пречестенъ монастырь составъ — Бѣлоозерскаго*) *Син*; В той же день преподобнаго отца нашего Кирилла чудотворца *Сол*.

Преподобный отецъ нашъ Кириль, рождение² и воспитание прѣименитаго³ града Москвы, ⁴благородныхъ и благочестивыхъ родителей⁴ сынъ. Въданъ же бысть от млада възраста на учение святыхъ книгъ. И любоучителенъ и благоговѣинъ⁵ отрокъ зѣло⁶, того ради въскорѣ священнаа писмена извыкъ, умудряшеса ими во спасение. Въ воздержанн⁷ же и чистотѣ растыи⁸, преспѣваше въ дѣлѣ Божии. По прѣставлении же ⁹родители своихъ⁹, изволи себе примѣтати въ дому Божии, отрехшися мира, единому Господеви¹⁰ работати. И испыташе¹¹ мѣста, и образы, и сѣдалища, где удобно спастися¹², ¹³желаа со многымъ разумомъ и попечениемъ¹³ художномъ¹⁴ обрѣсти мужа, наставника своему спа // [сению] непрѣлестна¹⁵. л. 155 об. Смотрениемъ же Божиимъ [на]ставленъ бысть ¹⁶от нѣкоего старца¹⁶ именемъ Стефана¹⁷, прииде во обитель, зовому¹⁸ Симоново¹⁹, ко архимандриту Феодору, иже и создател²⁰ бѣ²¹ ²²обители тоа²². Бѣ же той Феодоръ мужъ разсудителенъ, ²³имѣа разумъ божественыхъ писаний²³, добрѣ вѣды²⁴ наставляти иже къ Богу грядущихъ²⁵, бѣше бо²⁶ ученикъ и сродникъ великаго Сергия²⁷, иже въ многихъ силахъ и знамениихъ просиавшаго. Сеи²⁸ Феодоръ прятъ²⁹ блаженнаго Кирила и повелѣ ему время нѣкое пребыти³⁰ въ монастыри³¹. И испыта извѣстно о немъ, и ураз[у]мѣвъ³², яко ³³во страстѣ Божии³³ со тцаниемъ хоцетъ спастися, ³⁵абие постриже его и братии³⁴ сочета³⁵. Бѣ же тогда нѣкы³⁶ старецъ во обители оной³⁷ велми чюдна жителства³⁸ именемъ Михайль, иже послѣжде³⁹ ради добродетелнаго его житиа епископъ бысть града Смоленска⁴⁰. Тому вданъ⁴¹ бысть Кириль ⁴²на л. 156 казанъ быти⁴² // иноческому⁴³ житию. Видѣвъ же онъ своего учителя Михайла, гобзующа в добродѣтелехъ и наказующа⁴⁴ его по разуму божественныхъ писании истинному⁴⁵ пути спасения, ⁴⁷въсю бо⁴⁶ волю свою отвергъ⁴⁷, послушаше его во всемъ и время доволно пребысть у него въ послушании.

² над строкой киноарью вставлено д Син. ³ преименитаго Д, Т, Соф, К, К1. ⁴⁻⁴ благородну и благочестиву родителю Тит, П; в Син окончания исправлены киноарью на аналогичные. ⁵ Доб. бѣ Т, Соф, К, К1, Тит, Син, П, Сол. ⁶ зило, с дѣтии сверстных ему игры и глумления отвращашеса и всѣх дѣтскихъ обычаи С. ⁷ въ въздержанн Т, Соф; во въздержанн К. 8 пребывая, растяше и Сол. ⁹⁻⁹ родителю своею Тит, в Син окончания исправлены киноарью на аналогичные. ¹⁰ Богу Сол. ¹¹ испыташе Т, Соф, К, К1, Син, Тит, П. ¹² есть ему спастися и сна Соф, К, К1, Син, Тит, П. ¹³⁻¹³ и искаше со многымъ попечениемъ и разумом Сол. ¹⁴ художным Т, Соф, К, К1, Син, Тит, П. ¹⁵ известна Сол. ¹⁶⁻¹⁶ нѣкимъ старцемъ Сол. ¹⁷ Стефан Сол. ¹⁸ зовому Т, Соф, К, К1, Син, Тит, П, Сол. ¹⁹ Симонову Т, Соф, К, К1, Син, П. ²⁰ создатель Син. ²¹ Нет Д. ²²⁻²² тоя обители Соф, К, К1, Син, Тит, П. ²³⁻²³ божественаго писаниа Соф, К, К1, Син, Тит, П. ²⁴ веды Сол. ²⁵ грядуща Син, Тит, П. ²⁶ Доб. той Феодоръ Сол. ²⁷ Сегрия Д. ²⁸ Доб. убо Соф, К, К1, Син, Тит, П. ²⁹ прия Тит, П. ³⁰ в Син испр из пребывати (зачеркнут слог ва). ³¹ в монастыре Т, Соф, К, Син, Тит, П. ³² разумѣ Син, Тит, П; поразумѣ Сол. ³³⁻³³ со страхом Божиимъ и Сол. ³⁴ братие Т, Соф, К, К1. ³⁵⁻³⁵ постриг его и братству сочета Сол; в Син испр. из сочета в съчета. ³⁶ нѣкыи Д; нѣкыи Т, Соф, К, К1, Син, Тит, П, Сол. ³⁷ той Тит, П, Нет С, в Син слева на полях под знаком замены той на оной. ³⁸ жителства Соф. ³⁹ послѣже Соф, К, К1; послезъ Сол. ⁴⁰ Доб. и Соф, К, К1, Син, Тит, П. ⁴¹ данъ Соф, К, К1, Син, Тит, П. ⁴²⁻⁴² наказатися Сол. ⁴³ иночьскому Т, Соф. ⁴⁴ накоюща Д. ⁴⁵ нелестно Сол. ⁴⁶ нет Д, Т, Сол. ⁴⁷⁻⁴⁷ Тѣмъ убо Кириль всю свою волю отвергъ Соф, К, К1, Син, Тит, П. ⁴⁸ тажъ К.

Таже⁴⁸ повелѣно бысть ему архимандритомъ⁴⁹ совѣтомъ⁵⁰ старца службы монастырския⁵¹ проходити: хлѣбню, и поварню, и прочаа. Он же во всемъ послушаа, усердно⁵² сиа творяше: устама⁵³ же от молитвы не прѣстааше — умомъ въ разумъ Божии упражняшеса, имяше же и пищу⁵⁴ умалену зѣло, жажею и бдѣниемъ сердце съгнетаа. И прятъ умиления даръ, слезамъ⁵⁵ источники⁵⁶ проливаше, бяше бо предъуготовленъ⁵⁷ от преподобнаго послушания⁵⁸. Во мнозѣ же⁵⁹ врѣмени⁶⁰ съ трудомъ и тцциемъ⁶¹ б2братии служа⁶², понеже бѣ⁶³ искусенъ во всяку службу, бяше же⁶⁴ прѣмудръ по Бозѣ // и чистъ естествомъ, со съмѣрениемъ⁶⁵ послушливъ въ всяко⁶⁶ благо — и сего ради любимъ бѣ и почитаемъ от всѣхъ. Он же, ненавида славы и чести⁶⁷ от чловѣкъ, боголюбець сый⁶⁸, начатъ⁶⁹ творити ся⁷⁰ юродь. ⁷¹Видѣвъ же его обители оноа отецъ⁷¹ въ таковѣ⁷² устроени⁷³ суца, запрѣщениа⁷⁴ налагааше⁷⁵ ему на многы⁷⁶ дни⁷⁷: ⁷⁸ничтоже ино⁷⁸ вкушати⁷⁹, развѣ ⁸⁰хлѣбъ и воду⁸⁰, дѣла же монастырскаа⁸¹ тяжкаа вѣручааше⁸² ему. Он же запрѣщение убо⁸³ держа съ радостию, во службахъ же усердно⁸⁴ тружаша⁸⁵ — ⁸⁶и тако⁸⁶ добродѣтели сокрываше. И познанъ бысть ⁸⁷от разумныхъ отецъ⁸⁷, яко того ради творить ся миру⁸⁸ юродь, да ⁸⁹Богови премудръ будетъ⁸⁹. Понужден⁹⁰ же⁹¹ бысть от отца своего прятти⁹² священство⁹³, и не хотя повинуется⁹⁴ на се. Священства⁹⁵ убо службу в чину чреды своеа проходя, егда же имяше л. 157 праздно⁹⁶ время — от работы не прѣстааше, смиренію же // болше⁹⁷ вѣдааше⁹⁸ себе ⁹⁹ради глаголющаго⁹⁹: «Иже хоцетъ старѣиши¹⁰⁰ быти — да будетъ всѣмъ рабъ, и иже в васъ меншии — сеи¹⁰¹ естъ великъ». По избрании же Феодора архимандрита¹⁰² на прѣстолю Ростовския¹⁰³ архиепископіа¹⁰⁴, почудившеса¹⁰⁵ всѣи¹⁰⁶ въ всемъ блаженнаго Кирила исправлениемъ, нужею на

⁴⁹ архимандритомъ П. ⁵⁰ по совѣту его Соф, К, К1, Син, Тит, П. ⁵¹ монастырския Д; монастырския Т, Соф; монастырския К, Син, Тит, П. ⁵² усердно Д, Т. ⁵³ устама Соф, К, К1, Син, Тит, П. ⁵⁴ пищу Син. ⁵⁵ слез Тит, П. ⁵⁶ источники Т, Соф, К, К1, Син, Тит, П; источник Сол. ⁵⁷ предготован К, К1. ⁵⁸ Доб. и Соф, К, К1, Син, Тит, П. ⁵⁹ Нет Соф, К, К1, Син, Тит, П. ⁶⁰ времена Соф, К, К1. ⁶¹ Нет Сол. ⁶²⁻⁶² служба братии Тит. ⁶³ бо Тит. ⁶⁴ бо Тит, П. ⁶⁵ смиреніемъ Т, смиреніемъ Соф, К, Син, Тит, П. ⁶⁶ Доб. дѣло Соф, К, К1, Син, Тит, П. ⁶⁷ почести Тит, чести Син. ⁶⁸ Доб. и Тит, П. ⁶⁹ нача Сол. ⁷⁰ Доб яко Тит. ⁷¹⁻⁷¹ Они же братия видевше его Тит. ⁷² таковѣм Сол. ⁷³ Доб. его Соф.; устроении его К, К1, Син, Л; устроении Тит. ⁷⁴ запрѣщение Сол. ⁷⁵ налагааше Т, Соф, К, К1, Син, Тит, П. ⁷⁶ многы Д, Т, Соф, К, Син, Тит, П. ⁷⁷ Доб. и К, К1. ⁷⁸⁻⁷⁸ ино ничтоже Син, Тит, П. ⁷⁹ вкушая Сол. ⁸⁰⁻⁸⁰ хлѣба и воды Сол. ⁸¹ монастырскаа Д, монастырская Т, Соф, К, Син, Тит, П. ⁸² вручаше Соф, К, К1, Син, Тит, П, Сол. ⁸³ Нет Соф, К, К1, Син, Тит, П. ⁸⁴ усердно Д, Т, Соф, К; усердно К1, П, Сол. ⁸⁵ тружаша Сол. ⁸⁶ Нет Сол. ⁸⁷⁻⁸⁷ Нет Сол. ⁸⁸ Нет Тит, П; мирови Сол. ⁸⁹⁻⁸⁹ премудръ будетъ Богови Сол. ⁹⁰ понуден Т, понужен Соф, К, К1, Син, Тит, П, Сол. ⁹¹ Нет Соф, К, К1; в Син вставлено киноварью. ⁹² Доб. даръ К, К1. ⁹³ священство Т, Соф, К, К1, Тит, П, Сол. ⁹⁴ повинуетъ Д, Т, Соф, К, К1, Син, Тит, П, Сол. ⁹⁵ священства Д, Т, Соф, Син, Тит, П, Сол. ⁹⁶ празно Д, Т, Соф, К, Сол. ⁹⁷ болшии Т, Соф; болшее К, К1, болшему Тит, П; в Син испр. киноварью из болши в болшему; вѣщему Сол. ⁹⁸ вдааше Д, Соф; вдаваше Т, К; К1, вдаше Сол. ⁹⁹⁻⁹⁹ ведыи писанное яко Сол. ¹⁰⁰ старѣи Сол. ¹⁰¹ сѣи Д, Т, Соф, К1, сѣи К. ¹⁰² в Син киноварью зачеркнуты буквы ндри; архимарита П, архимандрита Феодора Сол. ¹⁰³ Ростовския Д; Ростовския Т, К1, Тит; Ростовския Соф, Ростовския Син, К, П. ¹⁰⁴ архиепископіи Син, П. ¹⁰⁵ почудившеса Д, Т, Соф, К, К1, Син, П, Сол; почудившася Тит. ¹⁰⁶ вся Т.

архимандритию¹⁰⁷ Симоновскую¹⁰⁸ возведоша его. Он же, поминаа слово¹⁰⁹, глаголющее: «Емуже много дано будетъ — множае изыщется¹¹⁰ от него», — наипаче¹¹¹ подвизашеся, не точию¹¹² о себѣ, но и о братскомъ спасении печашеся, со смириениемъ и любовию духовною. ¹¹⁹Сиа же видяще, наипаче¹¹³ почитааху¹¹⁴ его и славляху. Он же смиренъ умомъ сыи, ненавидяи¹¹⁵ славы, безмолвие же любя, остави началство¹¹⁶ и¹¹⁷ ¹¹⁸прѣбывъ мало ту¹¹⁸, отиде¹¹⁹ в монастырь, Старыи зовомыи, недалече¹²⁰ оттоле¹²¹ ¹²²растояние имущъ¹²², и¹²³ тамо безмолвствоваше¹²⁴. // Сущу¹²⁵ ему въ ношномъ¹²⁶ бдѣнии обычно¹²⁷ правило сотворяющу и поющу¹²⁸ Святѣи Богородици Несѣдално¹²⁹, доиде мѣста писаннаго: «Странно¹³⁰ Рождество¹³¹ видѣвше, устранимся мира», — удивляшеся¹³² о словеси семь, помышляя¹³³ в себѣ¹³⁴: «Како сего ради Высокии¹³⁵ въ величествѣ¹³⁶ Божества на земли явися въ плоти и смиренъ человекъ бысть, да устранившаася¹³⁷ мира любви ¹⁴¹Его ради къ высотѣ Боговидѣннѣи възведеть». И жааетъ¹³⁸ всячески¹³⁹ устранився¹⁴⁰ мира любви¹⁴¹ ради Божиа, и¹⁴² моляше Господа Бога¹⁴³ и Святую Богородицу, да наставленъ будетъ, како¹⁴⁴ спастися. И¹⁴⁵ абие слышитъ гласъ, глаголющъ ему: «Кириле¹⁴⁶, иди на Бѣло озеро¹⁴⁷ — ¹⁴⁸и добръ¹⁴⁸ покои обрѣщеша¹⁴⁹». Отворив же оконце¹⁵⁰ келиа¹⁵¹, зреть ¹⁵²свѣтопролитие велие, съ небесе¹⁵² сияюще ¹⁵³ко странамъ сѣвернымъ¹⁵³, идеже есть Бѣло озеро, и якоже¹⁵⁴ перстомъ показующе¹⁵⁵ ему мѣсто вселения его. Обрѣте же и сердце // свое радости и мира и утѣшениа¹⁵⁶ исполнено, и пребысть всю ночь, л. 157 об.

¹⁰⁷ архимаритию П. ¹⁰⁸ Симоновскую Д; Симоновскую Т, Соф; Симоновскую К, К1, Син. ¹⁰⁹ Доб. Господне Т, Соф, К, К1, Син, Тут, П; Господне слово Сол. ¹¹⁰ изыщется Д; и възыщется К1, Тут, П; в Син испр. киноварью из изыщется в и възыщется (вставлена буква в). ¹¹¹ наипаче К; множае Сол. ¹¹² не точию К. ¹¹³ наипаче К1. ¹¹⁴⁻¹¹⁴ почитаху Т, Соф, К, К1, Син, Тут, П. ¹¹⁵ и ненавидя и Соф; и ненавидя К, К1, Тут, П; и ненавидя и последняя буква и киноварью зачеркнута Син. ¹¹⁶ началство К, Соф, Син, Тут; началство К1. ¹¹⁷ Нет К, К1. ¹¹⁸⁻¹¹⁸ Нет Соф, Син, Тут, П; прѣбывъ мало ту и К, К1. ¹¹⁹⁻¹¹⁹ Видѣ же попечении ради монастырския безмолвия лишаема пользы, остави началство братиямъ, много молившимъ его, не повинуся. Пребысть же в манастрь мало время, внимая себѣ. И тако прихожаху к нему мнози пользы ради. Быше бо слово солию растворено и много бѣ в ползу слышашимъ, почитаху же его и прославляху повсюду. Нѣцци же от неразумныхъ о семъ завистию побѣжахуся. Он же сия разумѣвъ, отшедь Сол. ¹²⁰ недале Сол. ¹²¹ оттуду Т, Соф, К, К1, Син, Тут, Сол, П. ¹²²⁻¹²² расстояние имущъ Д; разстояние имущъ Т; Нет Соф, К, К1, Син, Тут, П. ¹²³ Нет Сол. ¹²⁴ безмолвствоваше Д; безмолвствовати нача Соф, Син, Тут, П; безмолвие творя К, К1. ¹²⁵ Доб. же Д, Т, Соф, К, К1, Син, Тут, П, Сол. ¹²⁶ ношнѣмъ Т, Соф, Син, Тут, П. ¹²⁷ обычное Тут, П; в Син киноварью доб. окончание е. ¹²⁸ поюще Сол. ¹²⁹ Доб. и Тут, П; в Син киноварью доб. союз и; кондаки и икосы несѣдалны Сол. ¹³⁰ странное Д. ¹³¹ Рождество Соф, К1, Син, Тут, П. ¹³² Доб. же К; удивль же ся Тут, П; удивляяся Сол в Син испр. киноварью буква ш на ж. ¹³³ помышляше Син, Тут, П, Сол. ¹³⁴ собѣ Д, Т. ¹³⁵ Высокии Т, Соф, К, К1, Син, Тут, П, Сол. ¹³⁶ величества К1. ¹³⁷ устранившеся К, К1; устранившеся Тут; устранившыяся П; устранившеся Сол; Син испр. чернилами буква а на ы (устранившыяся). ¹³⁸ нача жаелати Соф, К, К1, Син, Тут, П; жааетъ душою Сол. ¹³⁹ всячески Д; всячески К1; всячески Сол. ¹⁴⁰ устранившеся П. ¹⁴¹⁻¹⁴¹ Нет Сол. ¹⁴² Доб. вкупѣ же Сол. ¹⁴³ Нет Сол. ¹⁴⁴ Нет Сол. ¹⁴⁵ Нет Сол. ¹⁴⁶ Доб. аще хощеша безмолвствова Сол. ¹⁴⁷ озеро Соф, К1. ¹⁴⁸⁻¹⁴⁸ там С. ¹⁴⁹ обрѣщемъ. И съ гласомъ онѣмъ свѣтопролитие велие бысть съ небесе С. ¹⁵⁰ оконце Сол. ¹⁵¹ келии Син, Тут, П, Сол. ¹⁵²⁻¹⁵² свѣтъ сияющъ съ небесе Соф, К, К1, Син, Тут, П; свѣтъ сияющъ Сол. ¹⁵³⁻¹⁵³ к странѣ сѣверной К, К1. ¹⁵⁴ Нет Соф, К, К1, Син, Тут, П. ¹⁵⁵ показующе Д, Т, Сол. ¹⁵⁶ Нет Соф, К, К1, Син, Тут, П.

веселяся и славя Бога¹⁵⁷. Имѣаше¹⁵⁸ же ту¹⁵⁹ духовна брата¹⁶⁰, вѣрна ему суща, именемъ¹⁶¹ Ферापонтъта¹⁶². Сему повѣда,¹⁶³ яже видѣ и¹⁶⁴ слыша¹⁶³. Он же¹⁶⁴, слышавъ¹⁶⁵, ¹⁶⁹прослави¹⁶⁶ Бога, и¹⁶⁷ съгласившеся¹⁶⁸ оба¹⁶⁹, идоша¹⁷⁰ въ путь. И пришедше¹⁷¹ во страны¹⁷² Бѣла езера¹⁷³, обрѣтоша¹⁷⁴ мѣсто удобно¹⁷⁵ безмолвию и¹⁷⁶, преже потокше¹⁷⁷ малу колибу, сѣдоста¹⁷⁸. Потом же блаженны¹⁷⁹ Кириль, желая конечнаго безмолвия¹⁸⁰, по совѣту разлучися¹⁸¹ съ Ферапонтъмъ¹⁸². И ископа себѣ¹⁸³ пещеру въ земли, и¹⁸⁴ вселся¹⁸⁵ въ ню¹⁸⁶, безмолвствоваше¹⁸⁷. Егда же благоволи Богъ¹⁸⁸ ¹⁹⁰жителство его¹⁸⁹ на ползу многымъ показати¹⁹⁰, пронесся слава¹⁹¹ о немъ повсюду¹⁹¹, и приходящу к нему мнози съзидании ради духовныхъ,¹⁹² и уже¹⁹² ¹⁹³от благодати¹⁹³ ¹⁹⁴Святаго Духа¹⁹⁴ добръ въздѣлану сердцу¹⁹⁵ его сладки¹⁹⁶ плоды учении подаваше¹⁹⁷. // И слышаще сиа¹⁹⁸, и видяще ¹⁹⁹чюдное житие его¹⁹⁹, мнози моляху его, хотяще прѣбывати²⁰⁰ с нимъ, яко да будетъ имъ к Богу наставникъ и пастырь. Он же²⁰¹ намнозѣ отрицашеся, недостойна²⁰² себе и грѣшна именуя²⁰². Побѣждаемъ²⁰³ же²⁰⁴ от милования и братолюбия, едва повинувся²⁰⁵: начать приимати братию. И яко же собращася к нему немало число братии²⁰⁶, воздвиже церковь во имя ²⁰⁷Святыя Богородицы²⁰⁷ честнаго Ея Успения, и монастырь состави, и законоположения общаго²⁰⁸ жития прѣда²⁰⁹. Сам же образ и прописание во всемъ сущи²¹⁰ у него²¹¹ ученикомъ бысть и по немъ хотящимъ ревновати добродѣтельному его житию.

л. 158 об.

¹⁵⁷ Доб. и Пречистую Его Матерь Соф, К, К1, Син, Тут, П. ¹⁵⁸ имяше Соф, К, К1, Син, Тут, П. ¹⁵⁹ Доб. во обители Сол. ¹⁶⁰ Доб. и Соф, К, К1, Син, Тут, П. ¹⁶¹ Слог не написан по черком писца на правом поле Соф. ¹⁶² Буква п в слове написана неясно; доб. и Тут, П; Ферапонтъ С; в Син чернилами доб. и над строкой. ¹⁶³⁻¹⁶³ вся виденная Син, Сол. ¹⁶⁴⁻¹⁶⁴ Нет Соф, К, К1, Тут, П. ¹⁶⁵ Доб. удивися и вкупѣ Сол. ¹⁶⁶ и прославиша Соф, Син, Тут, П; прославиша Сол. ¹⁶⁷ Доб. тако Сол. ¹⁶⁸ съгласившися Соф, согласившася Син, Тут. ¹⁶⁹⁻¹⁶⁹ Нет К, К1. ¹⁷⁰ идоста Син, Тут, П; и поидоша К; и поидоша К1. ¹⁷¹ пришедша Тут, П, Сол. ¹⁷² в Т описка писца странъ. ¹⁷³ озера Д, Соф., К, К1; доб. и Сол. ¹⁷⁴ обрѣтоша Тут, П; обрѣтша Сол в Син испр чернилами из обретоша на обрестоста. ¹⁷⁵ удобно Соф. ¹⁷⁶ Нет Сол. ¹⁷⁷ потокша Соф, К, К1, поткоша Син, Тут, П. ¹⁷⁸ сѣдоша Соф, К, К1, Син, Тут, П. ¹⁷⁹ Доб. отецъ наш Д, Т, Соф, К, К1, Син, Тут, П. ¹⁸⁰ покоя безмолвствовати К, К1. ¹⁸¹ разлучистася Соф, К, К1, Син, Тут, П. ¹⁸² Доб. з братом Сол. ¹⁸³ Нет Сол. ¹⁸⁴ Доб. радуяся Соф, К, К1, Син, Тут, П. ¹⁸⁵ вселся Соф, К, К1, Син, Тут, П, Сол. ¹⁸⁶ Доб и Соф, К, К1, Син, Тут, П. ¹⁸⁷ И тамо бѣ труждався, въсхожения въ сердце полагаа от силы дѣянния внутреним человеком, в силу видѣнныя приходяща, душевным потом сада жизненаго насыщашеся Сол. ¹⁸⁸ Доб. блаженнаго отца нашего Кирила Сол. ¹⁸⁹ Нет Сол. ¹⁹⁰⁻¹⁹⁰ показати жителство его на ползу многимъ Соф, К, К1, Син, Тут, П. ¹⁹¹⁻¹⁹¹ его повсюду о немъ Соф, К, К1, Син, Тут, П. ¹⁹²⁻¹⁹² Нет Сол. ¹⁹³⁻¹⁹³ благодатию Тут, П. ¹⁹⁴⁻¹⁹⁴ Духа Святаго Соф, К, К1, Син, Тут, П. ¹⁹⁵ сердце Сол. ¹⁹⁶ сладки Т, Соф, К, Тут, П. ¹⁹⁷ подаваше Соф, К; подоваше К1. ¹⁹⁸ Доб. благоговѣннии чловѣцы Сол. ¹⁹⁹⁻¹⁹⁹ житие чюдное его К, К1; чюдное его житие Сол. ²⁰⁰ пребыти Сол. ²⁰¹ Доб. любя смиренне и безмолвие Сол. ²⁰²⁻²⁰² и грѣшна именуя себе Сол. ²⁰³ побѣждаемъ Д, Соф, К, К1, Тут, П. ²⁰⁴ Доб. бысть Соф, К, К1, Тут, П; еже Сол. ²⁰⁵ повинуса тѣх молению Сол. ²⁰⁶ Доб. онъ же Соф, К, К1, Тут, П. ²⁰⁷⁻²⁰⁷ Святыя Богородицы Син; Святыя Богородици Тут; Святыя Богородици П; Святыя Богородица К1; Святыи Богородици Сол. ²⁰⁸ обща Т, Соф, К, К1, Син, Тут, П. ²⁰⁹ предал Д; предасть Т, Соф, К, К1, Сол; предаде Тут, П; в Син испр. в предаде. ²¹⁰ сушимъ Д, Т, Соф, К, К1, Тут, П, Сол. ²¹¹ Доб. своим Соф, К, К1, Тут, П.

Прѣтерпѣ же прежде²¹² многи²¹³ напасти от бѣсовъ и от лукавыхъ чловѣкъ навѣты, и от всѣхъ благодатию Божиею сохроне(н)²¹⁴ бысть.

И въ²¹⁵ совершеную²¹⁶ старость dospѣ²¹⁷, якоже быти всѣхъ лѣтъ житиа его // девяностъ²¹⁸, и²¹⁹, мало поболѣвъ, с миромъ душу въ рущѣ л. 159 Богу²²⁰ предасть²²¹, ²²²многимъ чудесемъ²²² прежде²²³ смерти съдѣлатель²²⁴ бывъ²²⁵.

Такоже и по смерти от гроба²²⁶ честныхъ²²⁷ мощей его²²⁷ приходящимъ съ вѣрою знамениа различна²²⁸ и²²⁹ исцѣления²³⁰ истачает²³¹ въ славу Богу²³², прославляющему угодники²³³ своя²³⁴.

²¹² прежде *Т, Соф, К, К1, Тит, П.* ²¹³ многи *Д, Т, Соф, К, К1, Тит, П.* ²¹⁴ Очевидно, *описки писца.* ²¹⁵ *Доб.* тако *Сол.* ²¹⁶ свершену *Т*, свершеную *Соф, К*; съвершеную *К1*; съвершену *Сол.* ²¹⁷ доиде *Тит.* ²¹⁸ девяностъ *Соф.* ²¹⁹ къ трудомъ постническимъ никакоже ослабѣ *Сол.* ²²⁰ Господеву *Сол.* ²²¹ предаде *Тит, П.* ²²²⁻²²² чудесемъ многимъ *Соф, К, К1, Тит, П.* ²²³ прежде *Т, Соф, К, К1.* ²²⁴ дѣлатель *Тит, П* в *Син* с *зачеркнуто чернилами, стало:* делатель. ²²⁵ бысть *Сол.* ²²⁶ раки *Сол.* ²²²⁻²²⁷ его мощей *Соф, К, К1, Син, Тит, П.* ²²⁸ различная *Сол.* ²²⁹ *Нет Сол.* ²³⁰ *Слог ле написан почерком писца на нижнемъ поле Соф.* ²³¹ истачает *Д, Т, К, К1, Син, Тит, П.* ²³² Богомъ *К.* ²³³ угодники *Т, Соф, К, Тит.* ²³⁴ *Доб.* Преподобный отецъ нашъ Кирилъ игумениль в своемъ зданнѣмъ монастырѣ 30 лѣтъ *К, К1*; После его игумени были... *К*; О уставу блаженнаго Кирила *К1*; Емуже слава нынѣ и присно *Тит*; Емуже слава нынѣ и присно и во вѣки вѣкомъ *П.*